

Sehr geehrter Herr Doktor,

für den in dieser Versicherungspolice genannten Versicherungsnehmer deckt die UNION Versicherungs A. G. die Behandlungskosten im Falle eines Unfalles, oder einer plötzlichen Erkrankung im Ausland.

Die Versicherungsanstalt UNION deckt die Behandlungskosten bis zu 100.000,00 EUR (3.012.600,00 SKK).

Für die Zahnbehandlung deckt die UNION Versicherungsanstalt die nötigen Behandlungskosten nur im Erste-Hilfe-Fall und zwar bis zu 100,00 EUR (3.012,60 SKK).

Wir bitten Sie unseren Versicherungsnehmer die nötige Behandlung zu leisten. Die Rechnungen für die Behandlung mit der Angabe der Versicherungspolicennummer und der Versicherungsdauer wie auch mit Angabe der Diagnose und der ausgeführten Behandlung, senden Sie bitte an die Adresse der Gesellschaft EuroCross.

Die Gesellschaft EuroCross bezahlt Ihnen die Rechnungen.

Im Falle eines ersten Gesundheitszustandes und im Falle einer stationären Behandlung, verbinden Sie sich bitte zuerst mit der Gesellschaft EuroCross an den angeführten Telephonnummern.

Falls Sie nähere Informationen benötigen, wenden Sie sich bitte an die Gesellschaft EuroCross, eventuell an die Adresse:

UNION poisťovňa, a.s., Bajkalská 29/A, 813 60 Bratislava 1, Slowakische Republik,

Tel. 00421 850 111 211, 00421 2 2081 1811, Fax: 00421 2 5363 1111.

Vielen Dank

UNION Versicherungs A. G.

Dear doctor,

UNION, insurance company, will cover medical expenses of an insured person, who is the policyholder, in the case of injury or sudden illness abroad. Medical expenses will be covered by UNION, PLC, up to 100.000,00 EUR (3.012.600,00 SKK).

UNION, PLC, will only cover necessary medical expenses for teeth care in the case of first aid up to 100,00 EUR (3.012,60 SKK).

We kindly ask you to provide an insured person needed care.

Please, send the invoices for care with mentioning the policy number and insurance validity as well as diagnosis and provided care to the address of the EuroCross which will cover the invoices.

In the case of more serious medical impairment or in the case of hospitalisation, please contact EuroCross company as soon as possible. Use the bellow mentioned telephone numbers.

For more information contact EuroCross company, please, respectively you can get more details at the address:

UNION poisťovňa, a.s., Bajkalská 29/A, 813 60 Bratislava 1, Slovak Republic,

Tel. 00421 850 111 211, 00421 2 2081 1811, Fax: 00421 2 5363 1111.

Thank you very much

UNION, insurance company, PLC

Estimado Doctor,

Por la persona asegurada quien es titular de la presente póliza de seguro la Compañía de Seguros UNION S. A. reembolsa los gastos de curación en caso de un accidente o una enfermedad repentina en el extranjero.

La compañía de seguros Union cubrirá los gastos médicos hasta la suma de 100.000,00 EUR (3.012.600,00 SKK). UNION seguros los gastos de tratamiento imprescindibles sólo en caso de primer auxilio y hasta la suma de 100,00 EUR (3.012,60 SKK).

Rogamos que proporcione al asegurado el tratamiento necesario. Las cuentas por la atención médica rogamos enviar con el número del póliza y la validez indicada y junto con el diagnóstico y el tratamiento aplicado indicados a la dirección de la compañía EuroCross.

La compañía EuroCross reembolsará a Vd. el importe de las cuentas. En caso de un estado de salud más grave o en caso de hospitalización rogamos contactar primero la compañía EuroCross en los números de teléfono indicados.

En caso de precisar más información rogamos dirijase a la compañía EuroCross o eventualmente a la siguiente dirección:

UNION, poisťovňa a. s., Bajkalská 29/A, 813 60 Bratislava 1, Republika Eslovaca,
Teléfono: 00421 850 111 211, 00421 2 2081 1811, Fax: 00421 2 5363 1111.
Gracias

UNION S. A. compañía de seguros.

Monsieur le Docteur,

La compagnie d'assurance UNION, société anonyme, remboursera à l'assuré, qui est le titulaire de cette police d'assurance, les frais de soins médicaux en cas d'accident ou de maladie subite survenus à l'étranger.

La compagnie d'assurance UNION remboursera les frais de soins médicaux jusqu'au montant de 100.000,00 EUR (3.012.600,00 SKK).

En ce qui concerne les soins des dents, la compagnie d'assurance UNION remboursera les frais de soins médicaux indispensables uniquement en cas de premiers secours et cela jusqu'au montant de 100,00 EUR (3.012,60 SKK).

Nous vous prions de bien vouloir donner à notre assuré les soins nécessaires. Veuillez envoyer les comptes pour le traitement médical en indiquant le numéro de la police et la validité de l'assurance, accompagnés du diagnostic et du traitement réalisé, à l'adresse de la société EuroCross.

La société EuroCross vous remboursera les comptes.

En cas d'un état de santé grave ou de l'hospitalisation, veuillez contacter tout d'abord la société EuroCross au numéro de téléphone indiqué.

Pour de plus amples informations, veuillez-vous, adresser à la société EuroCross, éventuellement à l'adresse:

UNION, poisťovňa, a.s., Bajkalská 29/A, 813 60 Bratislava 1, République slovaque,
tél.: 00421 850 111 211, 00421 2 2081 1811, Fax: 00421 2 5363 1111.

Nous vous remercions d'avance

UNION, société anonyme d'assurance

Egregio signor Dottore,

per un assicurato, il quale è il tenitore di questa assicurazione saranno rimborsate dalla UNION, assicurazione a. s., le spese per la cura in caso d'infortunio oppure in caso di esser colto da malattia all'estero. L'assicurazione UNION rimborserà le spese per la cura in somma de 100.000,00 EUR (3.012.600,00 SKK).

Per l'assistenza medica dei denti dalla assicurazione UNION saranno rimborsate le spese inevitabili per la cura soltanto in caso di primo soccorso, in altezza di 100,00 EUR (3.012,60 SKK).

La chiediamo di offrire al nostro assicurato la assistenza medica necessaria.

I conti per l'assistenza medica con il numero della assicurazione e validità d'assicurazione insieme con la diagnosi e l'assistenza medica fatta, Lei può inviare sull' indirizzo della Società EuroCross. Dalla detta Società EuroCross Vi saranno rimborsate tutte le spese.

In caso dello stato di salute più grave ed in caso di ricoverazione in ospedale di prima è necessario contattarsi con la Società EuroCross su numero telefonico sottoscritto.

In caso di necessità delle informazioni più dettagliate, si può rivolgere all' ufficio della Società EuroCross, eventualmente sull' indirizzo:

UNION, poisťovňa, a.s., Bajkalská 29/A, 813 60 Bratislava 1, Repubblica Slovacca,
tél.: 00421 850 111 211, 00421 2 2081 1811, Fax: 00421 2 5363 1111.

Le ringraziamo.

UNION, Societá d'assicurazione a. s.

EuroCross International CE

tel.: +420 2 9633 9644

Národní tříjada 15/984

110 00 Praha 1

Czech Republic

1 EUR = 30,1260 SKK

**ROZSAH POISTENIA A VÝŠKA POISTNÉHO KRYTIA
pre krátkodobé individuálne cestovné poistenie**

Riziko	Rozsah	Poistná suma v EUR	Poistná suma v SKK
1. poistenie liečebných nákladov v zahraničí	a) ošetrovanie, hospitalizácia, prevoz do vlasti	100.000,00 EUR	3.012.600,00 SKK
	b) prevoz telesných pozostatkov	7.000,00 EUR	210.882,00 SKK
asistenčná služba	c) kúpa alebo oprava dioptrických alebo protetických pomôcok	100,00 EUR	3.012,60 SKK
	d) ošetrovanie jedného zuba spolu za všetky zuby	100,00 EUR	3.012,60 SKK
		max. 300,00 EUR	9.037,80 SKK
	24-hodin denne dostupný servis pri poistnej udalosti v zahraničí	bez limitu	bez limitu
2. poistenie batožiny	poškodenie, zničenie, odcudzenie, strata poistených vecí	700,00 EUR max. 350,00 EUR/ 1 vec spoluúčast 15,00 EUR	21.088,20 SKK 10.544,10 SKK 451,89 SKK
	oneskorené dodanie batožiny leteckou spoločnosťou	do 24 hod - 100,00 EUR do 48 hod - 300,00 EUR	3.012,60 SKK 9.037,80 SKK
	strata dokladov	náklady na zaobstaranie náhradných dokladov	350,00 EUR
3. poistenie zodpovednosti za škody	a) škody na zdraví	100.000,00 EUR	3.012.600,00 SKK
	b) škody na majetku	35.000,00 EUR	1.054.410,00 SKK
	c) náklady na advokáta	2.000,00 EUR	60.252,00 SKK
	d) náklady kauce spolu za c) a d)	3.000,00 EUR max. 5.000,00 EUR	90.378,00 SKK 150.630,00 SKK
4. úrazové poistenie	trvalé následky úrazu smrť úrazom	7.000,00 EUR 3.500,00 EUR	210.882,00 SKK 105.441,00 SKK
	5. poistenie storna objednanej služby	- choroba, úraz, živelná udalosť, trestný čin - úmrtie poisteného, úmrtie blízkej osoby	80% stornopoplatku, 100% stornopoplatku, max. 1.000,00 EUR/ 1 osoba

**ROZSAH POISTENIA A VÝŠKA POISTNÉHO KRYTIA
pre poistenie držiteľov študentských kariet vydaných združením CKM SYTS**

Riziko	Rozsah	Poistná suma v EUR	Poistná suma v SKK
1. poistenie liečebných nákladov v zahraničí	a) ošetrovanie, hospitalizácia, prevoz do vlasti	100.000,00 EUR	3.012.600,00 SKK
	b) prevoz telesných pozostatkov	7.000,00 EUR	210.882,00 SKK
asistenčná služba	c) kúpa alebo oprava dioptrických alebo protetických pomôcok	100,00 EUR	3.012,60 SKK
	d) ošetrovanie jedného zuba spolu za všetky zuby	100,00 EUR	3.012,60 SKK
		max. 300,00 EUR	9.037,80 SKK
	24-hodin denne dostupný servis pri poistnej udalosti v zahraničí	bez limitu	bez limitu
2. poistenie batožiny	poškodenie, zničenie, odcudzenie, strata poistených vecí	700,00 EUR max. 350,00 EUR/ 1 vec spoluúčast 15,00 EUR	21.088,20 SKK 10.544,10 SKK 451,89 SKK
	oneskorené dodanie batožiny leteckou spoločnosťou	do 24 hod - 100,00 EUR do 48 hod - 300,00 EUR	3.012,60 SKK 9.037,80 SKK
	strata dokladov	náklady na zaobstaranie náhradných dokladov	350,00 EUR
3. poistenie zodpovednosti za škody	a) škody na zdraví	100.000,00 EUR	3.012.600,00 SKK
	b) škody na majetku	35.000,00 EUR	1.054.410,00 SKK
	c) náklady na advokáta	2.000,00 EUR	60.252,00 SKK
	d) náklady kauce spolu za c) a d)	3.000,00 EUR max. 5.000,00 EUR	90.378,00 SKK 150.630,00 SKK
4. úrazové poistenie	trvalé následky úrazu smrť úrazom	7.000,00 EUR 3.500,00 EUR	210.882,00 SKK 105.441,00 SKK

Pre duálne zobrazenie hodnôt je použitý konverzný kurz 1 EUR = 30,1260 SKK.

PZT02

VŠEOBECNÉ POISTNÉ PODMIENKY INDIVIDUÁLNEHO KOMPLEXNÉHO CESTOVNÉHO POISTENIA VPPIKCP/0109

Úvodné ustanovenie

Pre individuálne komplexné cestovné poistenie, ktoré dojednáva Union poisťovňa, a.s., IČO 31 322 051, platia príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka (zák. č.40/1964 Zb. v znení zmien a doplnkov), tieto Všeobecné poistné podmienky individuálneho komplexného cestovného poistenia VPPIKCP/0109 (ďalej len „poistné podmienky“) a poistná zmluva.

Časť A VŠEOBECNÁ ČASŤ

Článok 1 Výklad pojmov

Pre účely poistenia podľa týchto poistných podmienok platí ďalej uvedený výklad pojmov:

Choroba	porucha telesného alebo duševného zdravia poisteného, pokiaľ je uvedená v Medzinárodnej štatistickej klasifikácii chorôb a príbuzných zdravotných problémov stanovených Svetovou zdravotníckou organizáciou (WHO)
Akútna choroba	choroba, ktorá vznikla náhle počas trvania poistenia, ak svojim charakterom priamo ohrozuje život alebo zdravie poisteného nezávisle od jeho vôle a vyžaduje nutne a/alebo neodkladné lekárske ošetrovanie. Za akútnu chorobu sa nepovažuje: <ul style="list-style-type: none">• choroba, ktorej liečenie začalo už pred začiatkom poistenia.• choroba, ktorá sa prejavila už pred začiatkom poistenia, i keď nebola lekársky vyšetrená alebo liečená
Chronická choroba	dlhodobá, nepretržite pretrvávajúca choroba
Opakujúca sa choroba	choroba, ktorá nie je chronická, ale viacnásobne sa opakuje
Batožina	vecí osobnej potreby, ktoré sa obvykle berú so sebou na cestu a pobyt
Batožinový priestor motorového vozidla	za batožinový priestor motorového vozidla sa považuje obvyklý batožinový priestor motorového vozidla, ktorý je jeho súčasťou a tiež odnímateľný a uzamknuteľný batožinový priestor umiestnený na streche motorového vozidla
Blízka osoba	manžel/ka, súrodenec, príbuzný v priamom rade, rodičia manžela/ky, súrodenec manžela/ky a ich deti, osoba žijúca

Cestovné doklady	s poisteným v spoločnej domácnosti cestovný pas vystavený na meno poisteného, občiansky preukaz vystavený na meno poisteného
Iná majetková ujma	iná preukázateľná ujma na majetku poškodeného, ako škoda na zdraví a na veci, vyjadriteľná v peniazoch, ktorá by nevznikla, keby nedošlo ku škodovej udalosti
Klenoty a šperky	veci vždy ručne zhotovené, ktoré slúžia ozdobným účelom, vyrobené zo zlata, platiny, striebra, drahokamov, perál a pod.
Krádež	prípadoch, ak páchatel prekoná prekážku a poistenú vec si prisvojí nasledujúcim spôsobom: <ul style="list-style-type: none"> a) do chráneného priestoru vnikne tak, že jeho zabezpečenie prekoná nástrojmi, ktoré nie sú určené na jeho riadne otváranie, b) do chráneného priestoru sa dostane násilím inak ako dvermi, c) v chránenom priestore sa skryje pred jeho uzamknutím a po jeho uzamknutí sa zmocní poistenej veci. Tento postup páchatela však musí byť preukázaný v trestnom konaní, <p>Za krádež sa považuje aj prípad, ak páchatel chránený priestor otvorí pomocou originálneho kľúča, legálne zhotoveného duplikátu, uzamykacieho kódu, vstupnej karty a pod., ktorých sa zmocnil krádežou alebo lúpežou.</p> <p>Za krádež sa v zmysle týchto poistných podmienok nepovažuje, ak si páchatel prisvojí poistenú vec v prípadoch, kedy došlo k vniknutiu do chráneného priestoru bez prekonania prekážky.</p>
Lúpež	prípadoch, ak páchatel v úmysle zmocniť sa poistenej veci: <ul style="list-style-type: none"> a) použije násilie voči poistenému. Použitie omamného, uspávajúceho, či iného paralyzujúceho prostriedku sa považuje za použitie násillia, iba ak je jeho použitie páchatelom preukázané v trestnom konaní, b) použije hrozbu bezprostredného násillia voči poistenému, c) využije fyzickú alebo psychickú tieseň poisteného, ktorá bola spôsobená úrazom počas alebo bezprostredne pred lúpežou. <p>Za lúpež v zmysle týchto poistných podmienok sa nepovažuje zneužitie fyzickej alebo psychickej indispozície poisteného, ktorá bola zapríčinená požitím alkoholu, drog, liekov, či užitím psychotropných a návykových látok.</p>
Nadobúdacia cena	cena, za ktorú poistený vec nadobudol

Odcudzenie	je odcudzenie poistenej veci: a) krádežou, b) lúpežou.
Oprávnená osoba Partner	osoba určená v § 817 ods. 2 a 3 Občianskeho zákonníka. zmluvný partner Unionu splnomocnený pre vybavovanie poistných udalostí v zahraničí
Poistiteľ	Union poisťovňa, a.s. (ďalej len "Union")
Poistený	fyzická osoba, ktorá je uvedená v poistnej zmluve a ktorej vzniká právo na poistné plnenie
Poistná doba	dobu trvania poistenia dohodnutá v poistnej zmluve
Poistné obdobie	obdobie dohodnuté v poistnej zmluve, za ktoré sa platí bežné poistné
Poistné	finančná čiastka, dohodnutá v poistnej zmluve, ktorú musí poistník zaplatiť Unionu za krytie poistného rizika
Poistné plnenie	finančná náhrada, ktorú je podľa týchto poistných podmienok a poistnej zmluvy Union povinný vyplatiť v prípade poistnej udalosti poistenému alebo za poisteného
Poistník	fyzická alebo právnická osoba, ktorá uzaviera s Unionom poistnú zmluvu a je povinná platiť poistné
Poskytovateľ služby	právnická alebo fyzická osoba, ktorá predá poistenému službu
Poškodenie veci	zmena stavu veci, ktorú objektívne je možné odstrániť opravou alebo zmena stavu veci, ktorú objektívne opravou nie je možné odstrániť, avšak vec je možné ďalej používať na pôvodný účel
Predmet historickej hodnoty	predmety, ktorých hodnota je daná tým, že majú vzťah k historickým udalostiam alebo historickým osobnostiam
Predmet umeleckej hodnoty	obrazy, grafické a sochárske diela, výrobky zo skla, keramiky a porcelánu, gobelíny a pod.; ide o originály umeleckých diel, ktorých nadobúdacia cena nie je daná iba výrobnými nákladmi, ale aj umeleckou hodnotou
Prekonanie prekážky	násilné odstránenie zábrany, ktorou bol predmet chránený pred odcudzením
Objednaná služba	a) vopred objednaný pobyt zahŕňajúci ubytovanie v jednom ubytovacom zariadení akejkoľvek kategórie a triedy vrátane stanu, karavanu a ubytovania v súkromí, b) vopred objednaná doprava označená v poistnej zmluve. Za objednanú službu sa považuje aj vopred objednaná kombinácia služieb uvedených pod písm. a) a b), pričom súčasť takejto kombinácie služieb môžu tvoriť aj iné služby, ktoré nie sú doplnkom dopravy alebo ubytovania napríklad stravovanie, spoločensko-kultúrny program, rekreačno-

športový program alebo študijný program, ak sa ponúkajú za príplatok na predaj spolu s dopravou a ubytovaním alebo sa predávajú za súhrnnú cenu spolu s dopravou a ubytovaním, a ak sa táto služba poskytuje dlhšie ako 24 hodín alebo ak zahŕňa ubytovanie cez noc.

Za objednanú službu sa nepovažuje kombinácia služieb predávaná inému podnikateľovi za účelom jeho ďalšieho podnikania, predaj vstupeniek na kultúrne, športové a iné podujatia a predaj sprievodcovských služieb.

Za objednanú službu sa tiež nepovažuje poistenie.

Starožitnosti

predmety umelecko-výtvarného, umelecko-remeselného a umelecko-priemyselného charakteru, ktoré majú historickú hodnotu (nesú osobitnú pečať doby alebo autora); za starožitnosti sa považujú aj predmety technického charakteru, ktoré vo svojej dobe znamenali pokrok, ale vývojom už boli prekonané

Stornopoplatok

zmluvná pokuta, ktorú vyúčtuje poskytovateľ služby poistenému na základe stornovacích podmienok platných pre objednanú službu v prípade, že poistený nemôže využiť vopred objednanú službu z dôvodov uvedených v časti F, čl. 2 týchto poistných podmienok, znížená o náklady za cestovné poistenie poisteného a za poistenie zájazdu pre prípad úpadku cestovnej kancelárie

Stornovanie služby

písomné oznámenie poisteného o nevyužití objedanej služby z dôvodov uvedených v časti F, čl. 2 týchto poistných podmienok doručené poskytovateľovi služby, v dôsledku ktorého vznikne poistenému povinnosť uhradiť poskytovateľovi služby stornopoplatok

Strata vecí

stratou vecí sa rozumie stav, keď poistený nezávisle od svojej vôle stratil možnosť vecou disponovať

Škoda na zdraví

akékoľvek poškodenie telesnej integrity osôb, vrátane choroby alebo invalidity vyplývajúcej z tohto poškodenia.

Škoda spôsobená úmyselne

škoda spôsobená úmyselným konaním alebo úmyselným opomenutím poisteného alebo iných osôb, ktoré poistený použil na výkon svojej činnosti; ak ide o dodanie vecí alebo prác, považuje sa škoda za spôsobenú úmyselne aj vtedy, keď poistený v čase keď veci dodal, alebo keď práce odovzdal o vadách týchto vecí alebo prác vedel.

Škodová udalosť

náhodná udalosť, následkom ktorej vznikla škoda na zdraví, na živote alebo na majetku; náhodnou udalosťou sa rozumie udalosť, o ktorej poistený dôvodne predpokladá, že by mohla nastať, ale v čase uzavretia poistenia nevie, kedy sa tak stane, pripadne či k nej vôbec dôjde; za okamih

vzniku škody na zdraví sa považuje v prípade úrazu okamih, keď došlo k náhlemu násilnému pôsobeniu vonkajšej sily, ktoré poškodilo zdravie, v prípade choroby okamih, keď vznik choroby potvrdí lekár; ak v dôsledku úrazu alebo choroby nastala smrť, je pre okamih vzniku škody rozhodujúci okamih vzniku úrazu alebo choroby, ktoré boli príčinou smrti

Úraz	za úraz sa považuje udalosť nezávislá od vôle poisteného, ktorá neočakávaným, náhlym a neprerušným pôsobením vonkajších síl alebo vonkajších vplyvov, s výnimkou pôsobenia mikrobiálnych jedov a imunotoxických látok, spôsobila objektívne zistiteľné alebo viditeľné ujmy na zdraví, telesné poškodenie alebo smrť
Užívanie vecí	stav, keď poistený má hnutelnú alebo nehnuteľnú vec oprávnené vo svojej moci (nie však právo užívania priestoru v nehnuteľnej veci) a je oprávnený využívať jej úžitkové vlastnosti
Vec ponechaná pod dozorom	poistená vec sa považuje za ponechanú pod dozorom, ak poistený alebo ním poverená osoba je pri nej nepretržite prítomná
Vlasť	Slovenská republika, ak má poistený trvalý pobyt na území Slovenskej republiky alebo členská krajina Európskej únie (ďalej len EÚ), v ktorej má poistený trvalý pobyt alebo v ktorej je účastníkom verejného zdravotného poistenia
Voda z vodovodných zariadení	voda, iná kvapalina alebo para, ktorá sa dostala mimo svoj priestor z: <ul style="list-style-type: none">• pevne inštalovaných vodovodných zariadení alebo nádrží,• ústredného, etážového alebo diaľkového kúrenia,• privádzajúceho alebo odvádzajúceho potrubia,• samočinného hasiaceho zariadenia (sprinkler)
Zbierka	zámerné a sústavné sústreďovanie a uchovávanie, prípadne spracovávanie predmetov toho istého druhu v oblasti prírody, ľudskej činnosti, väčšinou špecializované podľa určitých kritérií ako typ, spracovanie, téma, časový, miestny a autorský pôvod a pod.; za zbierku sa považujú najmenej tri kusy predmetov jedného druhu
Znečistenie životného prostredia	znečistenie vôd, pôdy, ovzdušia, hornín, flóry, fauny, pôsobením vypustených, unikajúcich, rozptýlených alebo uvoľnených pevných, kvapalných, plyných alebo tepelných dráždivých látok, ako sú napr. dym, para, sadze, kyseliny,

Zničenie vecí

alkalické kovy, chemikálie a iné znečisťujúce látky, ako aj všetky druhy odpadového materiálu zmena stavu vecí, ktorú objektívne nie je možné odstrániť opravou a preto vec už nie je možné ďalej používať na pôvodný účel

Živelná udalosť

pre účely tohto poistenia sa živelnou udalosťou rozumie: požiar, blesk, výbuch, pád lietadiel, víchrica, krupobitie, záplava, povodeň, pád lavín, zosuv pôdy, zrútenie skál alebo zemín, zemetrasenie, tiaž snehu alebo námrazy, pád stroinov, stožiarov a iných predmetov.

Za živelnú udalosť sa nepovažuje poškodenie alebo zničenie poistenej veci spôsobené zmenou výšky vodnej hladiny vzhľadom na breh v dôsledku slapových javov (prílív a odliv).

Za živelnú udalosť sa tiež nepovažuje poškodenie, zničenie alebo strata poistenej veci spôsobená prirodzeným pohybom vody (vlnenie vodnej hladiny).

Článok 2 Typy poistenia

I. Krátkodobé individuálne cestovné poistenie

1. V rámci krátkodobého individuálneho cestovného poistenia Union dojednáva:
 - a) poistenie liečebných nákladov v zahraničí,
 - b) asistenčná služba v zahraničí,
 - c) poistenie batožiny,
 - d) úrazové poistenie,
 - e) poistenie zodpovednosti za škodu,
 - f) poistenie storna objednanej služby.
2. Poistenie uvedené v bode 1 písm. a) a b) tohto článku je hlavným poistením, ktoré sa dojednáva vždy, poistenia uvedené v bode 1 písm. c) až e) tohto článku (ďalej len „doplnkové poistenia“) sa dojednávajú k hlavnému poisteniu a tvoria s hlavným poistením jeden celok. Doplnkové poistenie bez hlavného poistenia nemôže byť uzatvorené a uzatvára sa na rovnakú dobu ako hlavné poistenie. Zvolené doplnkové poistenia sú uvedené v poistnej zmluve.
3. Zánikom hlavného poistenia zaniká aj doplnkové poistenie. Doplnkové poistenie však nemôže zaniknúť samostatne.

II. poistenie držiteľov študentských kariet vydaných združením CKM SYTS

V rámci poistenia držiteľov študentských kariet vydaných združením CKM SYTS Union dojednáva:

- a) poistenie liečebných nákladov v zahraničí,
- b) asistenčná služba v zahraničí,
- c) poistenie batožiny,
- d) úrazové poistenie,
- e) poistenie zodpovednosti za škodu.

Článok 3

Poistené osoby

1. V prípade krátkodobého individuálneho cestovného poistenia je poisteným fyzická osoba, ktorej vek ku dňu začiatku poistenia neprekročil 70 rokov, ak sa v poistnej zmluve nedohodlo inak. Krátkodobé individuálne cestovné poistenie sa nevzťahuje na vodičov z povolania počas ich pracovných ciest.
2. V prípade poistenia držiteľov študentských kariet vydaných združením CKM SYTS je poisteným fyzická osoba – držiteľ karty:
 - a) EURO<26 ktoréhokoľvek typu,
 - b) GO < 26,
 - c) ISIC ktoréhokoľvek typu (Medzinárodný identifikačný preukaz študenta),
 - d) ITIC (Medzinárodný identifikačný preukaz učiteľa) a (ďalej vždy len "karta"), ktorý má trvalý pobyt na území Slovenskej republiky.
3. Poistenie držiteľov študentských kariet vydaných združením CKM SYTS sa nevzťahuje na vodičov z povolania počas ich pracovných ciest.

Článok 4

Poistná doba a zánik poistenia, časová platnosť poistenia

1. Poistenie začína nultou hodinou stredoeurópskeho času dňa označeného v poistnej zmluve ako začiatok poistenia. Ak je deň začiatku poistenia zhodný s dňom uzatvorenia poistnej zmluvy, poistenie začína hodinou uvedenou v poistnej zmluve. Poistenie končí 24. hodinou stredoeurópskeho času dňa, ktorý je v poistnej zmluve uvedený ako koniec platnosti poistenia.
2. V prípade poistenia storna objednanej služby poistenie začína nasledujúcim dňom po uhradení poistného a končí sa nástupom na cestu do zahraničia, pričom nástupom na cestu do zahraničia sa rozumie:
 - a) pri doprave organizovanej poskytovateľom objednanej služby - deň a čas určený poskytovateľom služby na príchod poisteného na spoločné zoradisko podľa jeho pokynov,
 - b) pri individuálnej doprave - deň a čas určený poskytovateľom služby na príchod do prvého ubytovacieho zariadenia, v ktorom má poistený objednané ubytovanie.
3. V prípade poistenia držiteľov študentských kariet vydaných združením CKM SYTS sa poistenie vzťahuje na udalosti, ktoré nastali pri každom vycestovaní do zahraničia, pri ktorom nepretržitý pobyt v zahraničí je najviac 30 dní, pričom v prípade poistnej udalosti je poistený povinný predložiť doklad (napr. cestovný pas, cestovný doklad, doklad o ubytovaní v zahraničí), na základe ktorého je možné jednoznačne preukázať termín prekročenia štátnej hranice.

Článok 5

Poistné a spôsob platenia

1. Poistné sa stanovuje podľa rozsahu poistenia a ohodnotenia rizika a jeho výška je uvedená v poistnej zmluve.

2. Poistné je jednorazové a platí sa naraz za celú poistnú dobu, ak sa v poistnej zmluve nedohodlo inak. Poistné je splatné dňom uzavretia poistnej zmluvy.
3. Union má právo na poistné za dobu od začiatku poistenia až do jeho zániku. Ak v prípade krátkodobého individuálneho cestovného poistenia odpadne dôvod poistenia (pobyt v zahraničí) pred uplynutím doby, za ktorú bolo jednorazové poistné zaplatené, Union na požiadanie poisteného vráti zvyšujúcu časť poistného (nespotrebované poistné), a to za podmienky, že ide o vrátenie poistného za 7 a viac dní a za podmienky, že poistná udalosť nenastala. Z nespotrebovaného poistného Union odpočíta sumu 3,30 EUR (99,42 SKK) za každú poistnú zmluvu na úhradu nákladov spojených s uzavretím a správou poistnej zmluvy. Union vráti nespotrebované poistné v zmysle tohoto bodu len v prípade, ak poistený predloží originál poistnej zmluvy a požiada o vrátenie poistného najneskôr do dvoch dní odo dňa, kedy odpadol dôvod poistenia. V prípade, ak Union súčasne vystavil potvrdenie v zmysle časti B, čl. 7 týchto poistných podmienok, má poistený nárok na vrátenie nespotrebovaného poistného len za podmienky, ak predloží súčasne s originálom poistnej zmluvy aj originál tohto potvrdenia, ktorým preukáže, že subjekt, ktorý toto potvrdenie žiadal, je informovaný o ukončení poistenia.

Článok 6

Územná platnosť poistenia

1. Územná platnosť poistenia je dohodnutá v poistnej zmluve, a to:
 - a) pre krátkodobé individuálne cestovné poistenie (čl. 2 časť I. tejto časti poistných podmienok):
 - Európa alebo
 - Svet
 - b) pre poistenie držiteľov študentských kariet vydaných združením CKM SYTS (čl. 2 časť II. tejto časti poistných podmienok):
 - Svet
2. Ak bola dohodnutá v poistnej zmluve územná platnosť poistenia "Európa", znamená to, že poistenie sa vzťahuje na poistné udalosti, ku ktorým dôjde v európskych štátoch a v Turecku, Alžírsku, Maroku, Tunisku, Cypre, Egypte, Izraeli a v európskej časti Ruskej federácie, s výnimkou Slovenskej republiky, krajiny trvalého pobytu poisteného a krajiny, v ktorej je poistený účastníkom verejného zdravotného poistenia.
3. Ak bola dohodnutá v poistnej zmluve územná platnosť poistenia "Svet", znamená to, že poistenie sa vzťahuje na poistné udalosti, ku ktorým dôjde kdekoľvek na svete s výnimkou Slovenskej republiky, krajiny trvalého pobytu poisteného a krajiny, v ktorej je poistený účastníkom verejného zdravotného poistenia.
4. Poistenie liečebných nákladov v zahraničí, poistenie batožiny, ak ide o poistnú udalosť podľa čl.3, bod 1, 2, 4, 5 a 6 časti C týchto poistných podmienok a poistenie zodpovednosti za škodu sa vzťahujú len na udalosti, ktoré nastali v zahraničí.
5. Poistenie batožiny, ak ide o poistnú udalosť podľa čl.3, bod 3 časti C týchto poistných podmienok, úrazové poistenie a poistenie storna objednanej služby sa vzťahujú na udalosti, ktoré nastali na území Slovenskej republiky a/alebo v zahraničí

Článok 7

Poistná suma

1. V poistnej zmluve sa dohodne suma, ktorá bude hornou hranicou poistného plnenia za jednu poistnú udalosť (poistná suma), ak nie je v týchto poistných podmienkach ďalej uvedené inak.

Článok 8

Spoluúčasť

1. V poistnej zmluve je možné dohodnúť sumu, ktorou sa bude poistený podieľať na poistnom plnení pri každej poistnej udalosti (spoluúčasť).
2. Ak si zmluvné strany dohodli spoluúčasť, Union túto odpočíta pri každej poistnej udalosti zo sumy poistného plnenia, ktorú má vyplatiť poistenému.

Článok 9

Poistné plnenie

1. Ak vzniklo právo na poistné plnenie, je Union povinný poskytnúť ho najneskôr do 15 dní po skončení vyšetrovania potrebného na zistenie rozsahu povinnosti Unionu plniť.
2. Ak vyšetrovanie nie je možné ukončiť do 1 mesiaca od oznámenia poistnej udalosti, je Union povinný poskytnúť poistenému na základe písomnej žiadosti primeraný preddavok.

Článok 10

Povinnosti poisteného

1. Poistený je povinný:
 - a) dbať podľa svojich možností o to, aby poistná udalosť nenastala, neporušovať predpisy a zmluvné povinnosti smerujúce k odvráteniu poistnej udalosti alebo k zmenšeniu nebezpečenstva jej vzniku.
 - b) oznámiť Unionu alebo jeho partnerovi písomne bez zbytočného odkladu vznik udalosti, ktorá by mohla byť dôvodom vzniku práva na poistné plnenie a urobiť podľa svojich možností nutné a účelné opatrenia, aby sa škoda nezväčšila.
 - c) spolupracovať s Unionom pri zisťovaní príčin a rozsahu poistnej udalosti.
 - d) dať Unionu všetky vysvetlenia a predložiť Unionu požadované písomnosti nevyhnutné pre likvidáciu.
 - e) zabezpečiť voči inému právo na náhradu škody spôsobenej poistnou udalosťou.
2. V poistnej zmluve možno dohodnúť plnenie ďalších povinností.
3. Ak poistený porušil povinnosti uvedené v tomto článku alebo v poistnej zmluve a v časti B, čl. 6, bod 1. písm. a), b), c), d), e), f); v časti C, čl. 7; v časti D, čl. 4; v časti E, čl. 3 a v časti F, čl. 5 týchto poistných podmienok a toto porušenie malo podstat-

ný vplyv na vznik poistnej udalosti a na výšku poistného plnenia, alebo sa týmto porušením sťažilo zistenie dôvodu plnenia, rozsahu alebo výšky škody alebo náhrada škody nemohla byť poskytnutá včas, alebo ak prispel k vzniku poistnej udalosti, alebo k zväčšeniu jej následkov, Union je oprávnený poistné plnenie primerane znížiť až do výšky 90%, a to podľa toho, aký vplyv malo toto porušenie na rozsah povinnosti Unionu plniť.

Článok 11 **Povinnosti Unionu**

1. Skutočnosti, o ktorých sa Union dozvie pri zisťovaní zdravotného stavu poisteného, môže Union použiť iba pre účely poistenia s výnimkou prípadov stanovených vo všeobecne záväzných právnych predpisoch.
2. Union je povinný:
 - a) prerokovať s poisteným výsledky vyšetrovania, vykonaného v záujme zistenia rozsahu a výšky poistného plnenia alebo mu ich oznámiť,
 - b) umožniť poistenému nahliadnuť do dokladov, ktoré v priebehu vyšetrovania jeho škodovej udalosti získal, vrátiť mu doklady, ktoré si vyžiada, prípadne mu umožniť vyhotovenie kópie uvedených dokladov,
 - c) zachovávať mlčanlivosť o skutočnostiach, ktoré sa týkajú poistenia a ktoré sa dozvie pri uzavieraní poistenia, pri jeho správe a pri likvidácii poistných udalostí; to neplatí v prípadoch zákonom ustanovenej informačnej povinnosti a v prípadoch, keď poistený dá súhlas na poskytnutie informácie.

Článok 12 **Ochrana osobných údajov**

1. Poistník a poistený (ďalej len „dotknuté osoby“) vyhlasujú, že boli pred uzavretím poistnej zmluvy oboznámení o podmienkach a rozsahu spracúvania poskytovaných osobných údajov a to najmä, že:
 - prevádzkovateľom informačného systému je Union poisťovňa, a.s., Bajkalská 29/A, 813 60 Bratislava, SR (ďalej len „Union“) a sprostredkovateľom je osoba uvedená v tejto poistnej zmluve ako sprostredkovateľ,
 - účelom spracúvania osobných údajov je vykonávanie poisťovacej činnosti podľa Zákona č. 8/2008 Z.z. o poisťovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o poisťovníctve“) a tiež ponuka produktov a s nimi súvisiacich služieb (realizovaná Unionom alebo jeho zmluvnými partnermi určenými na tento účel),
 - osobné údaje, pri ktorých nie je vyznačená ich nepovinnosť, sú povinnými údajmi v zmysle zákona o poisťovníctve a Občianskeho zákonníka a ich poskytnutie je podmienkou uzavretia poistnej zmluvy,
 - osobné údaje budú sprístupnené auditorom, daňovým a aj iným poradcom Unionu,
 - osobné údaje budú poskytnuté:
 - a) osobe, ktorá koná za a v prospech Unionu v súvislosti s poskytovaním poisťo-

vacích alebo zaistovacích služieb, ako aj osobe, prostredníctvom ktorej osoba konajúca za a v prospech Unionu v súvislosti s poskytovaním poisťovacích alebo zaistovacích služieb zabezpečuje výkon týchto činností pre Union, a to za predpokladu, že tieto osoby sa priamo alebo nepriamo, výslovne alebo konkludentne zaviazu ochraňovať a primerane zaobchádzať s poskytnutými osobnými údajmi,

- b) osobe, ktorá je poverená správou registratúry na základe uzavretej zmluvy s Unionom,
- c) osobe, ktorá zabezpečuje služby súvisiace s korešpondenciou medzi Unionom a poisteným alebo poistníkom,
- d) spoločnosti poskytujúcej asistenčné služby v prípade poistných udalostí EuroCross International Holding B.V., Holandské kráľovstvo (ďalej len „Eurocross“) a spoločnosti poskytujúcej zaistovacie služby: Swiss Re Germany, Mníchov, Nemecká spolková republika a Eureka Re N.V., Tilburg, Holandské kráľovstvo,
- e) osobe, ktorá koná za a v prospech Unionu v súvislosti s plnením jeho povinností alebo uplatňovaním práv vo vzťahu k dotknutým osobám vyplývajúcich z platných zákonov a tejto zmluvy, a to za predpokladu, že tieto osoby sa priamo alebo nepriamo, výslovne alebo konkludentne zaviazu ochraňovať a primerane zaobchádzať s poskytnutými osobnými údajmi,
- f) spoločnosti Union zdravotná poisťovňa, a.s. v rozsahu meno, priezvisko, titul, adresa trvalého pobytu, dátum narodenia, kontaktné číslo (telefónne, resp. mobilné číslo, faxové číslo, e-mailová adresa) pre marketingové účely tejto zdravotnej poisťovne; uvedené osobné údaje môžu byť poskytnuté najdlhšie do konca kalendárneho roka po ukončení platnosti tejto poistnej zmluvy,
 - osobné údaje nebudú zverejnené,
 - krajiny cezhraničného toku sú krajiny Európskych spoločenstiev, krajiny pridržené k Európskym spoločenstvám alebo krajiny Európskeho hospodárskeho priestoru.

Práva dotknutých osôb

1. Dotknuté osoby majú právo na základe písomnej žiadosti od Unionu vyžadovať:
 - a) informácie o stave spracúvania svojich osobných údajov v informačnom systéme,
 - b) presné informácie o zdroji, z ktorého Union osobné údaje získal na spracúvanie,
 - c) odpis osobných údajov, ktoré sú predmetom spracúvania,
 - d) opravu nesprávnych, neúplných alebo neaktuálnych osobných údajov, ktoré sú predmetom spracúvania,
 - e) likvidáciu osobných údajov, ak bol splnený účel ich spracúvania a ak sú predmetom spracúvania úradné doklady obsahujúce osobné údaje, môže požiadať o ich vrátenie,
 - f) likvidáciu osobných údajov, ktoré sú predmetom spracúvania, ak došlo k porušeniu zákona.
2. Práva dotknutých osôb je možné obmedziť len podľa bodu 1 písm. d) a e), ak

takéto obmedzenie vyplýva z osobitného zákona alebo jeho uplatnením by bola porušená ochrana dotknutých osôb, alebo by boli porušené práva a slobody iných osôb.

3. Dotknuté osoby na základe bezplatnej písomnej žiadosti alebo osobne, ak vec neznesie odklad, majú právo u Unionu kedykoľvek namietat'
 - a) voči spracúvaniu osobných údajov na iné účely ako sú uvedené v tejto časti zmluvy
 - b) a nepodrobiť sa rozhodnutiu Unionu, ktoré by malo pre ne právne účinky alebo významný dosah, ak sa takéto rozhodnutie vydá výlučne na základe úkonov automatizovaného spracúvania osobných údajov. Dotknuté osoby majú právo žiadať Union o preskúmanie vydaného rozhodnutia metódou odlišnou od automatizovanej formy spracúvania, pričom Union je povinný žiadosti vyhovieť a to tak, že rozhodujúcu úlohu pri preskúmaní rozhodnutia budú mať zamestnanci Unionu. O spôsobe preskúmania a výsledku zistenia Union informuje dotknuté osoby v lehote do 30 dní od prijatia žiadosti.
4. Dotknuté osoby majú právo nesúhlasiť s rozhodnutím Unionu vykonať cezhraničný prenos osobných údajov do krajín, ktoré nie sú členmi Európskej únie a nezaručujú primeranú úroveň ich ochrany. Ak sa Union rozhodne vykonať prenos osobných údajov až po ich získaní, oznámi dôvod svojho rozhodnutia dotknutej osobe pred ich prenosom. Prenos osobných údajov je možné vykonať len po prijatí písomného súhlasu dotknutých osôb.
5. Dotknuté osoby majú právo pri podozrení, že ich osobné údaje sú spracúvané neoprávnene, podať oznámenie Úradu na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky.
6. Ak poistený nemá spôsobilosť na právne úkony v plnom rozsahu podľa Občianskeho zákonníka, jeho práva môže uplatniť zákonný zástupca.
7. Ak niektorá z dotknutých osôb nežije, jej práva podľa zákona o ochrane osobných údajov môže uplatniť osoba blízka v zmysle Občianskeho zákonníka.
8. Dotknuté osoby majú právo požiadať o preukázanie totožnosti osoby poverenej získavaním osobných údajov.

Vyhlasenie poistníka/ poisteného:

Týmto vyhlasujem, že som sa oboznámil s podmienkami spracúvania osobných údajov.

Súhlasím s tým, aby Unionu boli poskytnuté informácie o mojom zdravotnom stave v rozsahu, ktorý požaduje Union pre účely vybavovania poistných udalostí. Podľa § 7 zákona o ochrane osobných údajov uzavretím poistnej zmluvy dávam súhlas Unionu na spracovanie mojich osobných údajov, uvedených v tejto zmluve, a údajov, ktoré poskytnem na účel vymedzený v časti Ochrana osobných údajov, Unionu počas trvania zmluvného vzťahu alebo EuroCrossu v súvislosti s poistnou udalosťou. Súhlas je daný na dobu neurčitú a je možné ho kedykoľvek písomne odvolať. Odvolanie nemá spätné účinky.

Poistený dáva Unionu súhlas na vyhotovenie zvukových záznamov z telefonických rozhovorov na telefónnych číslach uvedených v Pokynoch pre poistených, v prípade vzniku poistnej udalosti týkajúcej sa poisteného v zmysle § 12 ods. 1 záko-

na č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.

Toto vyhlásenie nebolo urobené pod nátlakom ani v časovej tiesni alebo za iných nevýhodných podmienok, čo potvrdzujem svojim podpisom.

Článok 13

Zvláštne dojednania

1. Príjmy poisťovateľa a poisteného z poistnej zmluvy podliehajú zdaneniu v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov platných na území Slovenskej republiky. Zákon o daniach z príjmov v znení neskorších predpisov ustanovuje, ktoré plnenia z poistenia sú oslobodené od dane z príjmov, ako aj odpočítateľné položky, resp. iné daňové náležitosti týkajúce sa poistenia.
2. Poistený sa nebude podieľať na prípadných prebytkoch poistného vytvorených Union poisťovňou, a.s. pri hospodárení s prostriedkami poistených a v prípade ukončenia poistenia nevzniká z tejto poistnej zmluvy nárok na vyplatenie odkupnej hodnoty.
3. Sťažnosti sa podávajú písomnou formou na adrese: Union poisťovňa, a.s., odbor vnútornej kontroly, Bajkalská 29/A, 813 60 Bratislava. O výsledku vybavenia sťažnosti bude osoba podávajúca sťažnosť informovaná listom do 30 dní odo dňa prijatia sťažnosti. Ak vybavenie sťažnosti bude trvať dlhšie, ako je uvedené v predchádzajúcej vete, bude o tejto skutočnosti osoba podávajúca sťažnosť písomne informovaná.
4. Nedojednávajú sa osobitné podmienky odstúpenia od poistnej zmluvy.

Časť B

OSOBITNÉ USTANOVENIA

PRE POISTENIE LIEČEBNÝCH NÁKLADOV V ZAHRANIČÍ

Článok 1

Predmet a rozsah poistenia

1. Z poistenia liečebných nákladov v zahraničí má poistený právo na úhradu nevyhnutných liečebných nákladov špecifikovaných v bode 2, 3 a nákladov špecifikovaných v bode 4, 5 tohto článku, ktoré vzniknú v dôsledku smrti, úrazu alebo akútnej choroby poisteného v zahraničí, ak by neposkytnutie okamžitej zdravotnej starostlivosti mohlo bezprostredne ohroziť život alebo zdravie poisteného a pokiaľ tieto náklady boli poistenému alebo za poisteného vyúčtované v zahraničí (ďalej len „nevyhnutné liečebné náklady“).
2. Union uhradí nevyhnutné liečebné náklady v zmysle bodu 1 tohto článku za:
 - a) ambulantné ošetrenie vrátane predpísaných liekov,
 - b) hospitalizáciu a lekárske ošetrovanie počas hospitalizácie, a to až do momentu, kedy môže byť poistený na základe súhlasu ošetrojúceho lekára prepravený v súlade s písm. c) a d) tohto bodu.
 - c) prepravu poisteného do najbližšieho zdravotníckeho zariadenia alebo prepra-

vu poisteného zo zdravotníckeho zariadenia naspäť do ubytovacieho zariadenia, ak je to z lekárskeho hľadiska nevyhnutné

- d) prepravu poisteného späť do vlasti, ak poistený nebude môcť zo zdravotných dôvodov použiť pôvodne predpokladaný dopravný prostriedok. Union si vyhradzuje právo rozhodnúť o spôsobe prepravy a použitom dopravnom prostriedku na základe súhlasu ošetrojúceho lekára.

V prípade, ak je poisteným cudzinec s trvalým pobytom mimo Slovenskej republiky alebo EÚ alebo ak je poistený účastníkom verejného zdravotného poistenia mimo Slovenskej republiky alebo EÚ, Union uhradí náklady na prepravu poisteného do krajiny trvalého pobytu alebo krajiny, kde je poistený účastníkom verejného zdravotného poistenia len do výšky nákladov na prepravu ošetrojúcim lekárom odporúčaného typu na územie Slovenskej republiky. V tomto prípade Union ani jeho partner nemá povinnosť prepravu organizačne zabezpečiť.

3. Union uhradí v prípade smrti poisteného počas cesty a pobytu v zahraničí aj prepravu telesných pozostatkov poisteného do miesta pohrebu vo vlasti. Za náklady na prepravu telesných pozostatkov sa považujú všetky priame náklady spojené s touto prepravou, a ak je pitva vyžadovaná na základe platnej legislatívy príslušného štátu aj náklady na vykonanie pitvy poisteného.

V prípade, ak je poisteným cudzinec s trvalým pobytom mimo Slovenskej republiky alebo EÚ, Union uhradí náklady na prepravu telesných pozostatkov poisteného do miesta pohrebu v krajine trvalého pobytu alebo krajine štátneho občianstva len do výšky nákladov na prepravu na územie Slovenskej republiky. V tomto prípade Union ani jeho partner nemá povinnosť prepravu organizačne zabezpečiť.

Union uhradí náklady podľa tohto bodu až do výšky 7.000,00 EUR (210.882,00 SKK).

4. Union uhradí nevyhnutné náklady na kúpu alebo opravu dioptrických okuliarov a ostatných ortopedických a protetických pomôcok, avšak len v prípade, ak k poškodeniu či zničeniu okuliarov a ostatných ortopedických a protetických pomôcok došlo v súvislosti s úrazom, ktorý si preukázateľne vyžiadal ambulantné ošetrovanie alebo hospitalizáciu poisteného, v tomto prípade je poistná suma 100,00 EUR (3.012,60 SKK).
5. Union uhradí náklady na ambulantné ošetrovanie zubov avšak len v rozsahu nutného a/alebo neodkladného ošetrovania nevyhnutného na odstránenie bolesti, ak dôvodom ošetrovania nie je zanedbanie alebo nedokončenie liečby zubov pred vycestovaním do zahraničia. Za zanedbanie liečby sa považuje aj neabsolvovanie predpísanej preventívnej prehliadky. Poistná suma je 100,00 EUR (3.012,60 SKK) za jednu poistnú udalosť, pričom za jednu poistnú udalosť sa považuje neodkladné ošetrovanie jedného zubu. Za všetky poistné udalosti počas doby poistenia je poistná suma 300,00 EUR (9.037,80 SKK).

Článok 2

Poistná udalosť

1. Poistnou udalosťou je smrť poisteného alebo vznik zmeny zdravotného stavu v dôsledku úrazu alebo akútnej choroby, ktoré nastali poistenému v zahraničí počas doby trvania poistenia a ktoré si vyžadujú neodkladné ambulantné lekárske ošetrovanie, hospitalizáciu, prepravu poisteného alebo prepravu jeho telesných pozostatkov a v dôsledku ktorých vzniká povinnosť uhradiť nevyhnutné liečebné náklady podľa čl. 1, bod 2, 3 a náklady podľa čl. 1 bod 4, 5 tejto časti poistných podmienok. Smrť alebo vznik zmeny zdravotného stavu musí byť potvrdený lekárom.

Článok 3

Vylúčenia z poistenia

1. Union neposkytne plnenie za:
 - a) úkony, ktoré neboli poskytnuté zdravotníckym zariadením, zdravotníckym pracovníkom alebo lekárom,
 - b) preventívne prehliadky, očkovanie, kontrolné vyšetrenia a lekárske úkony, ktoré nie sú potrebné na zistenie diagnózy,
 - c) zakúpenie liekov na liečbu chorôb diagnostikovaných poistenému už pred nástupom na cestu do zahraničia a liekov, ktoré poistený začal užívať už pred nástupom na cestu do zahraničia,
 - d) zakúpenie výživových doplnkov vrátane vitamínových prípravkov, dietetických potravín na osobitné medicínske účely a kozmetických výrobkov, a to ani v prípade, ak sú predpísane ošetrovujúcim lekárom,
 - e) hormonálnu terapiu, predpísanie antikoncepcie, zistenie tehotenstva, alebo liečbu neplodnosti,
 - f) prepravu poisteného v súlade s čl.1, bod 2, písm. d) a čl. 1 bod 3 tejto časti poistných podmienok bez predchádzajúceho súhlasu Unionu alebo jeho partnera,
 - g) chiropraktickú liečbu, liečbu akupunktúrou, akupresúrou, homeopatiou alebo iný typ alternatívnej liečby.
 - h) rehabilitáciu, fyzioterapiu, kúpeľnú liečbu, ozdravovacie pobyty.
2. Union nenahradí nevyhnutné liečebné náklady definované v čl. 1 bod 2 a náklady definované v čl. 1 bod 3 a 4 tejto časti poistných podmienok (ktoré vznikli v dôsledku smrti poisteného jeho úrazu alebo choroby) ak smrť, úraz alebo choroba vznikli v dôsledku alebo náklady museli byť vynaložené v dôsledku:
 - a) požitia alkoholu, drog, omamných látok, liekov, ktoré neboli poistenému vydané na lekársky predpis,
 - b) abstinenčných prejavov pri závislosti na alkohole, drogách alebo iných omamných látkach,
 - c) vedomého nedodržiavania pokynov ošetrojúceho lekára, vedomého nepožitia alebo nesprávneho požívania liekov, ktoré boli poistenému vydané na lekársky predpis,

- d) vedenia motorového vozidla bez vodičského oprávnenia,
 - e) chorôb už existujúcich v čase uzavierania poistenia, chronických alebo opakujúcich sa chorôb, s výnimkou nákladov súvisiacich s poskytnutím nutného a/alebo neodkladného ošetrovania a úkonmi, ktoré sú nevyhnutné na odvrátenie bezprostredného ohrozenia života alebo zdravia poisteného,
 - f) psychických porúch, psychických chorôb, psychologických vyšetrení, psycho-terapie, vrátane liečby depresívnych stavov a psychóz,
 - g) komplikácií v tehotenstve, ktoré vzniknú po 26-tom týždni tehotenstva, vrátane pôrodu,
 - h) umelého prerušenia tehotenstva s výnimkou lekárskej indikovaného umelého prerušenia tehotenstva:
 - zo zdravotných dôvodov do ukončenia 12. týždňa tehotenstva
 - z genetických dôvodov do ukončenia 24. týždňa tehotenstva,
 - z dôvodu ohrozujúceho život matky bez ohľadu na trvanie tehotenstva,
 - i) nákazy prenosnými pohlavnými chorobami,
 - j) estetických a plastických operácií,
 - k) nepodrobenia sa povinnému očkovaniu pred odchodom do zahraničia,
 - l) pokusu o samovraždu a samovraždu,
 - m) vedomej účasti poisteného na akejkoľvek vojne, vzbure, povstaní,
 - n) pôsobenia jadrovej energie alebo vplyvom rádioaktívneho materiálu,
 - o) manipulácie so strelnou zbraňou alebo výbušninou.
3. Union nenahradí žiadne náklady, ktoré vzniknú po bezdôvodnom odmietnutí prepravy alebo odmietnutí spôsobu prepravy poisteného späť do vlasti, ak je takáto preprava odsúhlasená ošetrojúcim lekárom v zahraničí.
4. Union nenahradí nevyhnutné liečebné náklady definované v čl. 1, bod 2 tejto časti poistných podmienok a náklady definované v čl. 1, bod 3 a 4 tejto časti poistných podmienok (ktoré vznikli v dôsledku smrti poisteného jeho úrazu alebo choroby) ak smrť, úraz alebo choroba vznikli v dôsledku alebo náklady museli byť vynaložené v dôsledku:
- a) prípravy na súťaž alebo súťaže v akýchkoľvek športových disciplínach (amatérskych aj profesionálnych); toto neplatí v prípade, ak sa v poistnej zmluve dojedná sadzba poistného s označením E-H, resp. E-HM, resp. UE-H, resp. M-H, resp. M-HM, resp. UM-H, resp. CR-H.
 - b) prevádzkovania zimných športov; toto neplatí v prípade, ak sa v poistnej zmluve dojedná sadzba poistného s označením E-H, resp. E-HM, resp. UE-H, resp. M-H, resp. M-HM, resp. UM-H, resp. CR-H.
 - c) prevádzkovania rizikových športov, t.j. pri ľadovom hokeji, pilotáži, zoskoku padákom z lietadla alebo z výšok, letoch na padáku, letoch na rogalách, paraglidingu, motoristických disciplínach vrátane jazdy na vodnom skútri, bojových športoch, potápaní, raftingu, kaňoningu, windsurfinhu, streleckých športoch, skialpinizme, skokoch na lyžiach, lyžovaní mimo vyznačených trás, akrobatickom lyžovaní, freestylovom a freeridovom lyžovaní, speleológii, horelezectve, alpinistike, turistike vykonávanej po ľadovcoch a pri turistike vykonávanej po značených aj neznačených cestách, ak sú na tejto ceste umiest-

nené umelé istiace prostriedky (napr. laná, reťaze, stupačky, rebríky), alebo je na prekonanie tejto cesty potrebné použitie akejkoľvek súčasti horolezeckej výstroje (lano, úväz sedací, úväz prsný, prilba, karabína, skoba); toto neplatí v prípade, ak sa v poisťnej zmluve dojedná sadzba poistného s označením E-H, resp. E-HM, resp. UE-H, resp. M-H, resp. M-HM, resp. UM-H, resp. CR-H.

- d) úrazu alebo choroby vzniknutej pri vykonávaní stavebno-montážnych prác, prác so žieravinami, jedmi, ľahko zápalnými alebo výbušnými látkami, pri baníckych a hutníckych prácach, prácach vo výške, na fasádach domov, pri vykládke a nakládke lodí, kamiónov alebo iných dopravných prostriedkov, pri rúbaní stromov, demolácii a čistení po výbušninách, pri prácach v oblasti jadrovej energie, pri obsluhu, oprave alebo inštalácii strojov (okrem výpočtovej techniky), pri opracovaní alebo spracovaní dreva, kovov, skla alebo kameňa, pri záchranárskych prácach, studniarstve, služby v profesionálnej armáde, robotníckych prác v poľnohospodárstve, lesníctve a železničnej prevádzke a pri poskytovaní bezpečnostných služieb vrátane ochrany osôb; toto neplatí v prípade, ak sa v poisťnej zmluve dojedná sadzba poistného s označením E-P, resp. E-PM, resp. M-P, resp. M-PM, resp. CR-P.

Článok 4

Poistná suma

1. V prípade, že pri jednej poisťnej udalosti dôjde k rôznym druhom vynaložených nákladov podľa čl. 1, bod 2, 3, tejto časti poisťných podmienok poistná suma je hornou hranicou poistného plnenia za všetky vynaložené náklady spolu.

Článok 5

Poistné plnenie

1. Poistné plnenie vyplatí Union alebo partner na základe predložených originálov dokladov uvedených v čl. 6, bod 1, písm. g) tejto časti poisťných podmienok a predložených fotokópií dokladov uvedených v čl. 6, bod 1, písm. h) tejto časti poisťných podmienok.
2. Ak poistený uhradil nevyhnutné náklady v hotovosti, Union mu vyplatí poistné plnenie v mene platnej na území Slovenskej republiky v kurze peňažných prostriedkov podľa kurzového lístka Národnej banky Slovenska, platného v deň vzniku poisťnej udalosti.

Článok 6

Povinnosti poisteného

1. Okrem povinností uvedených v časti A, čl. 10 týchto poisťných podmienok je poistený v prípade poisťnej udalosti povinný:
 - a) účinne spolupracovať s ošetrojúcim lekárom, Unionom a jeho zahraničným partnerom, aby sa náklady na plnenie z poisťnej udalosti bezdôvodne nezvz-

šovali,

- b) dať súhlas ošetrojúcemu lekárovi, aby poskytol Unionu na jeho požiadanie informácie o zdravotnom stave poisteného,
- c) v prípade, ak si choroba alebo úraz poisteného vyžadujú počas trvania poistenia kontrolné lekárske ošetrenie, a to u toho istého lekára alebo u lekára inej špecializácie/odbornosti, informovať partnera Unionu o tejto skutočnosti písomne alebo telefonicky ešte pred absolvovaním takéhoto ošetrenia,
- d) v prípade hospitalizácie poisteného informovať partnera Unionu písomne alebo telefonicky najneskôr do 24 hodín po vzniku choroby alebo úrazu,
- e) na požiadanie Unionu sa v sporných prípadoch podrobiť vyšetreniu odborného lekára,
- f) dať súhlas ošetrojúcemu lekárovi, aby poskytol informácie zmluvnému lekárovi Unionu,
- g) predložiť originály týchto dokladov:
 - potvrdenie lekára o predpísaní liekov alebo kópiu receptu, ak ide o nevyhnutné liečebné náklady podľa čl.1, bod 2, písm. a) tejto časti poistných podmienok,
 - doklad o úhrade nákladov v hotovosti, resp. faktúru za ambulantné ošetrenie, a to vrátane rozpisu účtovaných lekárskeho výkonov, ak ide o nevyhnutné liečebné náklady podľa čl.1, bod 2, písm. a) tejto časti poistných podmienok,
 - doklad o úhrade nákladov v hotovosti, resp. faktúru za predpísané lieky, ak ide o nevyhnutné liečebné náklady podľa čl.1, bod 2, písm. a) tejto časti poistných podmienok
 - doklad o úhrade nákladov v hotovosti, resp. faktúru za hospitalizáciu, a to vrátane rozpisu účtovaných lekárskeho výkonov, ak ide o nevyhnutné náklady podľa čl. 1, bod 2, písm. b) tejto časti poistných podmienok,
 - doklad o úhrade nákladov v hotovosti, resp. faktúru za prepravu, ak ide o nevyhnutné liečebné náklady podľa čl.1, bod 2, písm. c), d) alebo čl. 1, bod 3 tejto časti poistných podmienok,
 - doklad o úhrade nákladov v hotovosti resp. faktúru za náklady uvedené v čl. 1 bod 4 a 5 tejto časti poistných podmienok
- h) predložiť fotokópie týchto dokladov:
 - správu potvrdenú lekárom s uvedením diagnózy, anamnézy a spôsobu liečby poisteného na preukázanie opodstatnenosti nevyhnutných nákladov na úkony podľa čl. 1 tejto časti poistných podmienok,
 - zubnej karty poisteného od ošetrojúceho lekára na preukázanie opodstatnenosti nevyhnutných liečebných nákladov na úkony podľa čl. 1, bod 5 tejto časti poistných podmienok,
 - policajnej správy v prípade, že škoda na zdraví bola spôsobená cudzím zavinením.

Predloženie dokladov podľa písm. g) a h) tohto článku je podmienkou pre vyplatenie poistného plnenia.

Článok 7

Povinnosti Unionu

1. Okrem povinností uvedených v časti A, čl. 11 týchto poisťných podmienok je Union povinný na požiadanie poisteného vystaviť potvrdenie o poistení liečebných nákladov v zahraničí v cudzom jazyku. V tomto prípade má Union právo na úhradu nákladov spojených s vystavením takéhoto potvrdenia.

Časť C

OSOBITNÉ USTANOVENIA PRE POISTENIE BATOŽINY

Článok 1

Predmet poistenia

1. Predmetom poistenia je batožina, ktorú si poistený berie so sebou na cestu a pobyt, a ktorá je definovaná v časti A, čl.1 týchto poisťných podmienok (ďalej len „poistená vec“) a cestovné doklady poisteného.
2. Predmetom poistenia nie sú:
 - predmety umeleckej a historickej hodnoty,
 - motorové vozidlá vrátane výbavy,
 - peniaze, šeky, vkladné knižky, platobné karty, cestovné lístky,
 - klenoty, výrobky z drahých kovov a kameňov, perly,
 - tovar určený na ďalší predaj alebo obchodné vzorky.
3. Predmetom poistenia ďalej nie sú, pokiaľ sa v poisťnej zmluve nedohodlo inak:
 - mobilné telefóny vrátane ich príslušenstva,
 - výpočtová technika vrátane príslušenstva,
 - nosiče dát a záznamov,
 - profesionálne technické vybavenie (potrebné k výkonu povolania),
 - zbrane s výnimkou loveckých zbraní.

Článok 2

Rozsah poistenia

1. Z poistenia batožiny má poistený právo na náhradu škody, vzniknutej:
 - a) poškodením, zničením, odcudzením alebo stratou poistenej veci,
 - b) poškodením, zničením, odcudzením alebo stratou cestovných dokladov,
 - c) oneskoreným dodaním batožiny leteckou spoločnosťou v rozsahu podľa bodu 3 tohto článku, v dôsledku poisťnej udalosti definovanej v článku 3 tejto časti poisťných podmienok.
2. Ak došlo v zahraničí k poškodeniu, zničeniu, strate alebo odcudzeniu cestovných dokladov poisteného, uhradí Union poistenému, na základe predložených účtov, nevyhnutné náklady na zaobstaranie náhradných dokladov v zahraničí a náklady na dopravu poisteného do miesta najbližšieho zastupiteľstva Slovenskej repub-

liky, alebo zastupiteľstva podľa štátneho občianstva poisteného, ktoré poistenému vystaví náhradný cestovný doklad.

3. Ak poistenému letecká spoločnosť dodala batožinu oneskorene, uhradí Union poistenému, na základe predložených účtov, nevyhnutné náklady, ktoré v dôsledku oneskoreného dodania batožiny leteckou spoločnosťou poistený vynaložil za nákup nevyhnutných odevov a toaletných potrieb.

Článok 3

Poistná udalosť

Poistnou udalosťou sa rozumie:

1. poškodenie alebo zničenie poistenej veci a cestovných dokladov živelnou udalosťou,
2. poškodenie alebo zničenie poistenej veci a cestovných dokladov vodou z vodovodných zariadení,
3. poškodenie, zničenie, strata alebo odcudzenie poistenej veci:
 - a) v čase, keď bola poisteným zverená na písomné potvrdenie dopravcovi na prepravu alebo podľa pokynov prepravcu uložená v spoločnom batožinovom priestore,
 - b) v čase, keď bola na písomné potvrdenie daná do úschovy,
 - c) v dôsledku dopravnej nehody,
 - d) ak bol poistený zbavený možnosti veci opatrovať po úraze alebo v dôsledku dopravnej nehody.
4. poškodenie alebo zničenie poistenej veci spôsobené konaním páchatela smerujúcim k odcudzeniu poistenej veci.
5. odcudzenie poistenej veci spôsobom, pri ktorom páchatel preukázateľne násilím prekonal prekážky brániace jej odcudzeniu.

V prípade, ak došlo k odcudzeniu poistenej veci umiestnenej v motorovom vozidle, poistnou udalosťou sa rozumie odcudzenie poistenej veci z riadne uzamknutého batožinového priestoru motorového vozidla, za predpokladu, že táto vec nebola viditeľná zvonku alebo nezasahovala do interiéru motorového vozidla (priestor, ktorý je určený na prepravu osôb).
6. strata alebo odcudzenie cestovných dokladov poisteného v zahraničí.
7. oneskorené dodanie batožiny leteckou spoločnosťou pri ceste do zahraničia.

Článok 4

Vylúčenia z poistenia

Právo na poistné plnenie nevzniká, ak

1. poistená vec bola poškodená, zničená, odcudzená alebo stratená:
 - a) úmyselným konaním poisteného alebo jeho blízkej osoby,
 - b) v dôsledku chyby alebo poškodenia, ktoré mala poistená vec už v čase dojednania poistenia,
 - c) počas horolezeckých výstupov a výprav, ak sa v zmluve nedohodlo inak.
 - d) v čase, keď bol poistený už zaregistrovaný v ubytovacom zariadení alebo

opustil motorové vozidlo za účelom prenocovania alebo oddychu, a napriek tomu si nechal batožinu v motorovom vozidle.

- e) v dôsledku vojnového stavu, občianskych nepokojov, terorizmu, štrajku, zásahu štátnej moci, zhabaním, blokádou, pirátstvom, pôsobením jadrovej energie alebo vplyvom rádioaktívneho materiálu.
2. poistená vec bola stratená alebo odcudzená v čase, keď ju poistený ponechal bez dozoru s výnimkou článku 3, bod 3, písm. c) a d) a bod 4 tejto časti poistných podmienok.
3. poistená vec bola odcudzená zo stanu prípadne privesu, ktorý bol umiestnený mimo strážený priestor kempingu.
4. ku škode došlo na motorových člnoch a lodiach, surfoch, vodných skútroch, bicykloch, lyžiach, prostriedkoch určených na lietanie počas ich prevádzky.
5. poistená vec bola poškodená alebo zničená chybou materiálu, opotrebovaním alebo nevhodným balením.
6. oneskorené dodanie batožiny leteckou spoločnosťou bolo spôsobené v dôsledku zabavenia batožiny poisteného oprávneným subjektom.

Článok 5

Poistná suma

1. Poistná suma za všetky poistené veci spolu je uvedená v poistnej zmluve. Maximálna výška poistného plnenia za jednu poškodenú, zničenú, stratenú alebo odcudzenú poistenú vec je uvedená v poistnej zmluve.
2. Pre jednotlivu určené veci, ktorých poistná hodnota je vyššia ako v poistnej zmluve dohodnutá maximálna výška poistného plnenia za jednu poškodenú, zničenú, stratenú alebo odcudzenú poistenú vec (bod 1 tohto článku) je možné pre prípad ich poškodenia, zničenia, straty alebo odcudzenia dohodnúť rôzne vyššie poistné sumy, maximálne však 7-násobok v poistnej zmluve dohodnutej maximálnej výšky poistného plnenia za jednu poškodenú, zničenú stratenú alebo odcudzenú poistenú vec (bod 1 tohto článku). Poistená vec musí byť v prílohe k poistnej zmluve označená údajom: názov veci, jej typ, výrobné číslo, rok výroby, nadobúdacia cena. Pre stanovenie poistnej sumy je rozhodujúca poistná hodnota poistenej veci, ak ďalej nie je uvedené inak. Poistnou hodnotou sa rozumie hodnota poistenej veci, ktorá zodpovedá jej nadobúdacej cene.
3. V prípade straty cestovných dokladov je poistná suma 350,00 EUR (10.544,10 SKK) za jednu poistnú udalosť.
4. V prípade oneskoreného dodania batožiny leteckou spoločnosťou je poistná suma závislá od dĺžky trvania oneskorenia:
 - a) v prípade, že batožina, ktorú poistený odovzdal leteckej spoločnosti pri nástupe na cestu do zahraničia, mu nebola vydaná do 24 hodín od priletu na miesto určenia je poistná suma 100,00 EUR (3.012,60 SKK)
 - b) v prípade, že batožina, ktorú poistený odovzdal leteckej spoločnosti pri nástupe na cestu do zahraničia, mu nebola vydaná do 48 hodín od priletu na miesto určenia, je poistná suma 300,00 EUR (9.037,80 SKK).

Článok 6

Poistné plnenie

1. Poistné plnenie nesmie prekročiť poistnú sumu dohodnutú v poistnej zmluve.
2. Ak je v prípade uvedenom v čl.5, bod 2 tejto časti poistných podmienok poistná suma nižšia ako poistná hodnota Union je povinný plniť len v pomere poistnej sumy k poistnej hodnote.
3. Ak je v prípade uvedenom v čl.5, bod 2 tejto časti poistných podmienok poistná suma vyššia ako poistná hodnota, Union je povinný plniť len do výšky poistnej hodnoty.
4. Ak bola poistená vec poškodená, Union vyplatí sumu zodpovedajúcu primeraným nákladom, ktoré je treba vynaložiť na opravu veci zníženú o časť zodpovedajúcu stupňu opotrebovania alebo inému znehodnoteniu poškodenej veci z doby pred poistnou udalosťou a ďalej zníženú o cenu použiteľných zvyškov nahradzovaných častí poškodenej veci.
5. Ak poistená vec bola zničená, stratená alebo odcudzená, Union vyplatí sumu zodpovedajúcu primeraným nákladom na znovunadobudnutie veci tej istej značky, toho istého modelu, typu, prevedenia, alebo nákladom, ktoré treba vynaložiť na výrobu veci rovnakého druhu a kvality v novom stave (platí nižšia zo súm), zníženú o časť zodpovedajúcu stupňu opotrebovania alebo inému znehodnoteniu veci z doby pred poistnou udalosťou a ďalej zníženú o cenu použiteľných zvyškov zničenej veci (časová cena veci).
6. V prípade, ak došlo k odcudzeniu poistenej veci z motorového vozidla (čl.3, bod 5 tejto časti poistných podmienok) je maximálna výška poistného plnenia vo výške 50% z poistnej sumy podľa článku 5, bod 1 a 2 tejto časti poistných podmienok.
7. V prípade, že dôjde k úplnej strate batožiny leteckou spoločnosťou, Union poskytne plnenie podľa tejto časti poistných podmienok, po odpočítaní náhrady nákladov spojených s nákupom nevyhnutných odevov a toaletných potrieb (čl. 2, bod 3 tejto časti poistných podmienok).
8. Poistné plnenie vyplatí Union na základe predložených originálov dokladov uvedených v čl.7, bod 8 tejto časti poistných podmienok.
9. Ak poistený uhradil náklady v hotovosti, Union mu vyplatí poistné plnenie v mene platnej na území Slovenskej republiky v kurze peňažných prostriedkov v cudzej mene podľa kurzového lístka Národnej banky Slovenska, platného v deň vzniku poistnej udalosti.

Článok 7

Povinnosti poisteného

Okrem povinností uvedených v časti A, čl. 10 týchto poistných podmienok je poistený povinný:

1. Oznámiť bez meškania orgánom polície poistnú udalosť, ktorá vznikla za okolností vzbudzujúcich podozrenie z trestného činu alebo pokusu oň, ak vzniknutá škoda je väčšia ako suma spoluúčasti dohodnutá v poistnej zmluve, vyžiadať si záverečnú policajnú správu, ktorá obsahuje:

- mená všetkých poškodených osôb,
 - presný popis okolností vzniku udalosti (čas nastania udalosti, miesto, ako k udalosti došlo)
 - zoznam odcudzených alebo poškodených vecí,
- a predložiť jej originál Unionu.
2. Oznámiť poisťnú udalosť, ktorá nastala v ubytovacom zariadení majiteľovi prípadne správcovi tohto zariadenia, vyžiadať si ubytovateľom potvrdený písomný doklad o vzniku a rozsahu škody a predložiť jeho originál Unionu.
 3. Oznámiť poisťnú udalosť, ktorá nastala na stráženom parkovisku správcovi parkoviska, vyžiadať si doklad o oznámení a predložiť jeho originál Unionu.
 4. Oznámiť poisťnú udalosť, ktorá nastala v čase, kedy bola batožina zverená dopravcovi na prepravu alebo podľa pokynov prepravcu uložená v spoločnom batožinovom priestore dopravcovi, a to najneskôr do 3 kalendárnych dní po príchode na miesto určenia, vyžiadať si dopravcom potvrdený písomný doklad o vzniku a rozsahu škody a predložiť jeho originál Unionu.
 5. Zabezpečiť voči inému právo na náhradu škody spôsobenej poisťnou udalosťou.
 6. Oznámiť Unionu, ak sa po oznámení poisťnej udalosti, resp. vyplatení poisťného plnenia stratená alebo odcudzená vec našla, a to najneskôr do 5 dní od nájdenia stratenej alebo odcudzenej veci. V takomto prípade je poistený povinný vrátiť Unionu poisťné plnenie po odpočítaní primeraných nákladov na opravu nájdennej veci, ak boli potrebné na odstránenie poškodení, ktoré vznikli v čase, keď bol zbavený možnosti vec opatrovať, najmenej však Unionu vrátiť to, čo by dostal pri predaji poškodenej veci.
 7. Ak ide o poisťnú udalosť podľa čl. 3, bod 7 tejto časti poisťných podmienok:
 - najneskôr v deň priletu na miesto určenia oznámiť leteckej spoločnosti, že jeho batožina nebola dodaná a vyžiadať si o tom písomné potvrdenie,
 - oznámiť Unionu vznik udalosti najneskôr do 10 dní po návrate do vlasti.
 8. Predložiť Unionu originály nasledovných dokladov:
 - batožinový lístok, ak bola batožina zverená na potvrdenie dopravcovi na prepravu alebo podľa pokynov prepravcu uložená v spoločnom batožinovom priestore,
 - cestovný lístok a/alebo palubnú vstupenku (boarding pass),
 - doklad o úhrade nákladov v hotovosti, resp. faktúru za opravu poškodenej veci,
 - doklad o tom, že poistenú vec nie je možné opravou dostať do stavu, v ktorom by ju bolo možné používať na pôvodný účel,
 - nadobúdaci doklad k poisteným veciam,
 - doklad o úhrade nákladov za vystavenie náhradného cestovného dokladu vynaložené v zahraničí, ak ide o náklady podľa čl. 2, bod 2 tejto časti poisťných podmienok,
 - doklad o úhrade cestovných nákladov na dopravu do miesta najbližšieho zastupiteľstva Slovenskej republiky alebo zastupiteľstva podľa štátneho občianstva poisteného, ktoré poistenému náhradný osobný doklad vystavilo, ak ide

- o náklady podľa čl. 2, bod 2 tejto časti poisťných podmienok,
- potvrdenie leteckej spoločnosti o oneskorenom dodaní batožiny s uvedením termínu dodania batožiny, ak ide o náklady podľa čl. 2, bod 3 tejto časti poisťných podmienok,
 - potvrdenie leteckej spoločnosti o nedodaní batožiny, v prípade, ak batožina nebola vôbec dodaná, ak ide o náklady podľa čl. 2, bod 3 tejto časti poisťných podmienok,
 - doklad o úhrade nákladov za zakúpenie nevyhnutných odevov a toaletných potrieb, ktoré si poistený zakúpil najneskôr do 3 dní od skutočného príchodu na miesto určenia, ak ide o náklady podľa čl. 2, bod 3 tejto časti poisťných podmienok.
9. V prípade, že poistený dojedná poistenie tej istej veci na to isté riziko u iného poisťiteľa, ihneď oznámiť iného poisťiteľa a poistnú sumu v tomto poistení.

Časť D

OSOBITNÉ USTANOVENIA

PRE POISTENIE ZODPOVEDNOSTI ZA ŠKODU

Článok 1

Predmet a rozsah poistenia

1. Predmetom poistenia je právnym predpisom uložená zodpovednosť poisteného za škodu spôsobenú inému (tretej osobe).
2. Poistený má právo, aby Union za neho vysporiadal nároky tretej osoby na náhradu škody,
 - a) na zdraví alebo na živote,
 - b) poškodením, zničením alebo stratou vecí,
 - c) inou majetkovou ujmom, ktorá vznikla v priamej súvislosti so škodou na zdraví, na živote a na vecí,ak poistený za škodu podľa príslušného právneho predpisu zodpovedá. Predpokladom práva na poskytnutie poistného plnenia je, že k škodovej udalosti došlo v dobe trvania poistenia.
3. Poistenie zodpovednosti za škodu sa vzťahuje aj na zodpovednosť poisteného za škodu na hnutelných veciach ubytovateľa, tvoriacich vybavenie ubytovacieho zariadenia, ktoré poistený v čase ubytovania užíval v súvislosti s poskytovaním ubytovacích a stravovacích služieb.

Za takéto veci sa nepovažujú ubytovateľom požičané (prenajaté) hnutelné veci, napr. surfy, rogalá, bicykle, vrátane vodných bicyklov, plavidlá, motorové vozidlá, športové náradie a výstroj a pod.
4. Ak je to v poistnej zmluve dohodnuté:
 - a) Union uhradí náklady spojené so zastupovaním poisteného advokátom alebo s pribratím súdneho znalca, v priestupkovom alebo trestnom konaní vedenom proti poistenému pred príslušným orgánom v navštívenej krajine pre priestupok alebo trestný čin z nedbanlivosti, ktorého sa poistený dopustil v

navštívenej krajine v dobe trvania pobytu v zahraničí, ako aj náklady spojené s konaním o náhradu škody vrátane zastupovania poisteného advokátom, prípadne pribratia súdneho znalca v tomto konaní vedenom pred príslušným orgánom v navštívenej krajine, ak toto konanie bolo potrebné na zistenie zodpovednosti poisteného. Poistná suma je 2.000,00 EUR (60.252,00 SKK) za jednu poistnú udalosť.

- b) Union uhradí náklady kaucie prípadne inej finančnej zábezpeky spojené s priestupkovým alebo trestným konaním vedeným proti poistenému pre priestupok alebo trestný čin z nedbanlivosti, ktorého sa poistený dopustil v navštívenej krajine v dobe trvania pobytu v zahraničí, pokiaľ toto konanie proti poistenému bude spojené s predbežným zadržaním alebo väzbou. Poistná suma je 3.000,00 EUR (90.378,00 SKK) za jednu poistnú udalosť.

Celkové plnenie Unionu spolu podľa písm. a) a b) za jednu a všetky poistné udalosti, ku ktorým dôjde v dobe trvania pobytu v zahraničí, nesmie presiahnuť sumu 5.000,00 EUR (150.630,00 SKK).

5. Ak poistený zomrie, má poškodený priamo voči Unionu právo, aby mu nahradil škodu v tom istom rozsahu, v akom by mu ju bol povinný nahradiť za poisteného, keby zostal nažive.

Článok 2 **Poistná udalosť**

1. Poistnou udalosťou je škodová udalosť, s ktorou je spojený vznik povinnosti Unionu plniť a ku ktorej došlo v dobe trvania poistenia, ak sa v poistnej zmluve nedohodlo inak.
2. Viaceré časovo spolu súvisiace škodové udalosti, vzniknuté priamo alebo nepriamo z tej istej alebo rovnakej príčiny, zdroja, okolnosti, udalosti alebo iného nebezpečenstva, sa považujú za jednu škodovú udalosť, bez ohľadu na počet poškodených (sériová škodová udalosť). Za okamih vzniku každej škodovej udalosti zo sériovej škodovej udalosti sa bez ohľadu na skutočný okamih jej vzniku považuje okamih, keď vznikla prvá z nich.
3. V prípade poistenia podľa čl. 1, bod 4 tejto časti poistných podmienok je poistnou udalosťou priestupok alebo trestný čin z nedbanlivosti, ktorého sa poistený dopustil v zahraničí počas trvania pobytu v zahraničí, ak je v súvislosti s týmto priestupkom alebo trestným činom vedené proti poistenému priestupkové alebo trestné konanie pred príslušným orgánom v zahraničí.

Článok 3 **Vylúčenia z poistenia**

1. Poistenie sa nevzťahuje na zodpovednosť za škodu:
 - a) spôsobenú úmyselne alebo prevzatú nad rámec stanovený právnymi predpismi,
 - b) prevzatú zmluvou, vrátane náhradného plnenia za nesplnené zmluvné záväzky,

- c) nesplnením povinnosti odvrátiť bezprostredne hroziacu škodu a zabrániť zväčšovaniu už vzniknutej škody,
 - d) spôsobenú prevádzkou motorového vozidla,
 - e) spôsobenú na nehnuteľnosti, ktorú poistený užíva protiprávne,
 - f) spôsobenú uložením pokuty a akýchkoľvek iných sankcií a platieb, ktoré majú charakter sankcie.
2. Poistenie sa ďalej nevzťahuje na zodpovednosť za škodu:
- a) spôsobenú jadrovými rizikami a akýmkoľvek ionizujúcim žiarením,
 - b) spôsobenú v príčinnej súvislosti s vojnou, inváziou, občianskou vojnou, vzburou, revolúciou, povstaním, štrajkami, zásahom orgánov štátnej moci a správou alebo na základe ich nariadení, terorizmom, sabotážou a inými nepokojmi a násilnými akciami, ku ktorým došlo v súvislosti s politickými, hospodárskymi alebo celospoločenskými problémami,
 - c) spôsobenú prenosom vírusu HIV a infekčných chorôb ľudí, zvierat a rastlín,
3. Pokiaľ sa v poistnej zmluve výslovne nedohodlo inak, poistenie sa nevzťahuje na zodpovednosť za škodu:
- a) spôsobenú porušením právnej povinnosti poisteným pred uzavretím poistnej zmluvy,
 - b) spôsobenú zamestnancom zamestnávateľovi pri plnení pracovných úloh v pracovnoprávných vzťahoch alebo v priamej súvislosti s ním,
 - c) spôsobenú na veciach, ktoré poistený prevzal na spracovanie, opravu, úpravu, predaj, úschovu, skladovanie alebo na poskytnutie odbornej pomoci,
 - d) spôsobenú na cudzích hnutel'ných veciach, ktoré boli poistenému požičané, používa ich z iného dôvodu alebo ich má u seba, s výnimkou čl. 1, bod 3 tejto časti poistných podmienok,
 - e) spôsobenú pri motoristických a iných športových súťažiach a pretekoch, ako aj pri príprave na ne,
 - f) spôsobenú prevádzkou lietadla, deltaplánu a akéhokoľvek iného vzdušného dopravného prostriedku a prevádzkou plavidla s výnimkou windsurfov a malých bezmotorových plavidiel nepodliehajúcich registrácii,
 - g) spôsobenú projektovou a inžinierskou činnosťou a geologickým prieskumom,
 - h) spôsobenú činnosťou, pri ktorej povinnosť uzavrieť poistenie ukladá všeobecne záväzný právny predpis,
 - i) spôsobenú v súvislosti s držbou a nosením zbrane,
 - j) spôsobenú v príčinnej súvislosti s výrobou, skladovaním, naplňaním, prepravou a akoukoľvek manipuláciou s nebezpečnými látkami, napr. horľavými alebo výbušnými materiálmi, jedovatými látkami a pod.,
 - k) spôsobenú na životnom prostredí a za všetky ďalšie škody vzniknuté následkom znečistenia životného prostredia,
 - l) spôsobenú vznikom inej majetkovej ujmy, nesúvisiacej so škodou na zdraví a na veci,
 - m) vzniknutú pri výkone podnikateľskej alebo inej zárobkovej činnosti,
 - n) spôsobenú blízkym osobám a svojim obchodným spoločníkom,

- o) vzniknutú v súvislosti s požitím alkoholu alebo návykovej látky alebo lieku označeného varovným symbolom,
 - p) spôsobenú na klenotoch, šperkoch, veciach umeleckej a historickej hodnoty, starožitnostiach a zbierkach.
4. Union má právo odmietnuť poistné plnenie, ak poistený bez súhlasu Unionu neveznesie námietku premlčania, zaviazá sa uhradiť premlčanú pohľadávku alebo uzavrie súdny zmier alebo ak nepodá včas opravný prostriedok proti rozhodnutiu príslušných orgánov o náhrade škody, pokiaľ v odvolacej lehote nedostal od Unionu iný pokyn.

Článok 4 **Povinnosti poisteného**

1. Okrem povinností uvedených v časti A, čl. 10 týchto poistných podmienok je poistený povinný:
- a) odpovedať úplne a pravdivo na všetky písomné otázky Unionu, ktoré sa týkajú dojednaného poistenia a sú rozhodujúce pre uzavretie poistnej zmluvy,
 - b) oznámiť Unionu bez zbytočného odkladu každé zvýšenie poisteného rizika, ku ktorému došlo po uzavretí zmluvy, ako aj všetky zmeny v údajoch, ktoré boli podkladom pre jej uzavretie,
 - c) umožniť Unionu na požiadanie kontrolu podkladov na uzavretie poistenia,
 - d) vynakladať všetko úsilie a využívať všetky prostriedky a možnosti na predchádzanie škodám, najmä nesmie porušovať povinnosti ustanovené zákonom alebo poistnou zmluvou v záujme predchádzania alebo zmenšenia nebezpečenstva vzniku škody, ani nesmie trpieť porušovanie týchto povinností zo strany tretích osôb; ak sa dozvie o akomkoľvek nebezpečenstve, ktoré by mohlo mať vplyv na vznik škodovej udalosti, je povinný ho odstrániť alebo urobiť také preventívne opatrenia, aké je možné od neho rozumne požadovať; v prípade, že už došlo k škodovej udalosti, urobiť potrebné opatrenia, aby bola škoda čo najmenšia,
 - e) oznámiť Unionu, že poškodený proti poistenému uplatnil právo na náhradu škody, ktorú má nahradiť Union a vyjadriť sa k požadovanej náhrade a jej výške; ak poškodený uplatnil právo na náhradu škody na súde alebo na inom príslušnom orgáne, umožniť Unionu zúčastniť sa konania, príp. vstúpiť do konania ako vedľajší účastník,
 - f) oznámiť bez meškania prokurátorovi alebo príslušným orgánom polície škodovú udalosť, ktorá vznikla za okolností vzbudzujúcich podozrenie z trestného činu alebo pokusu oň,
 - g) oznámiť Unionu bez zbytočného odkladu, že v súvislosti so vzniknutou škodou sa začalo trestné konanie proti poistenému, oznámiť meno a sídlo obhajcu, ktorého si zvolil a zabezpečiť, aby bol Union informovaný o priebehu a výsledku tohto konania,
 - h) v konaní o náhrade škody, ktorú má Union nahradiť, postupovať v súlade s pokynmi Unionu, neuznať ani neusporiadať akýkoľvek nárok na náhradu škody

- bez predchádzajúceho súhlasu Unionu,
- i) oznámiť Unionu, že uzavrel zmluvné poistenie zodpovednosti za škodu u iného poisťovateľa, uviesť jeho názov a sídlo a výšku dohodnutej poistnej sumy,
 - j) dodržiavať ďalšie povinnosti ustanovené právnymi predpismi,
 - k) predložiť Unionu originály nasledovných dokladov:
 - doklad preukazujúci pôvodnú hodnotu poškodenej veci,
 - doklad o úhrade spôsobenej škody,
 - fotodokumentácia, príp. iný doklad preukazujúci rozsah poškodenia,
 - vyjadrenie poškodeného k spôsobenej škode,
 - doklad o úhrade nákladov v hotovosti, resp. faktúru za zastupovanie poisteného advokátom v zahraničí, ak nastala poistná udalosť podľa čl. 2, bod 3 tejto časti poistných podmienok,
 - doklad o úhrade nákladov v hotovosti, resp. faktúru za zloženie kaucie alebo inej finančnej zábezpeky za poisteného, ak bol poistený v zahraničí predbežne zadržaný alebo bol vo väzbe, ak nastala poistná udalosť podľa čl. 2, bod 3 tejto časti poistných podmienok.

Článok 5

Poistná suma

1. Ak v čase trvania poistenia dôjde k viac ako jednej poistnej udalosti potom poistná suma je hornou hranicou poistného plnenia za všetky poistné udalosti, ktoré nastali počas trvania poistenia.

Článok 6

Poistné plnenie

1. Poistné plnenie nesmie prekročiť poistnú sumu dohodnutú v poistnej zmluve v súlade s ustanovením čl. 5 tejto časti poistných podmienok. To platí aj pre súčet všetkých plnení pri sériovej škodovej udalosti.
2. Ak poistený nahradí škodu alebo jej časť so súhlasom Unionu poškodenému priamo, má právo, aby mu Union vydal majetkový prospech, ktorý takto získal, avšak len v rozsahu, v akom by bol Union povinný poskytnúť poistné plnenie.

Článok 7

Právo na vrátenie vyplateného poistného plnenia

1. Union má voči poistenému právo na náhradu súm, ktoré za neho zaplatil, ak poistený spôsobil škodu pod vplyvom alkoholu alebo návykovej látky alebo lieku označeného varovným symbolom.

Článok 8

Prechod práv

1. Ak má poistený voči poškodenému alebo inej osobe právo na vrátenie vyplatenej sumy, prechádza toto právo na Union, pokiaľ za poisteného túto sumu zaplatil.

2. Na Union prechádza tiež právo poisteného na náhradu tých trov konania o náhrade škody, ktoré boli poistenému priznané, pokiaľ ich Union zaplatil za poisteného.
3. Poistený je povinný bez meškania Unionu oznámiť, že nastali dôvody na uplatnenie práv uvedených v bode 1 a 2 tohto článku a odovzdať mu doklady potrebné na uplatnenie týchto práv.
4. Ak poistený nezabezpečí Unionu právo na náhradu škody voči inému alebo inak zmarí možnosť uplatnenia tohto práva, má Union voči nemu právo na náhradu súm, ktoré pre takéto porušenie nemohol uplatniť, až do výšky vyplateného poistného plnenia.

Časť E **OSOBITNÉ USTANOVENIA** **PRE ÚRAZOVÉ POISTENIE**

Článok 1 **Predmet poistenia**

1. V prípade poistnej udalosti Union poskytne poistné plnenie v rozsahu tejto časti poistných podmienok a podmienok dohodnutých v poistnej zmluve v prípade:
 - a) trvalých následkov úrazu poisteného (čl. 5 tejto časti poistných podmienok),
 - b) smrti poisteného v dôsledku úrazu (čl. 6 tejto časti poistných podmienok).

Článok 2 **Poistná udalosť**

1. Poistnou udalosťou je úraz, ktorý utrpí poistená osoba počas poistnej doby a na základe ktorého podľa tejto časti poistných podmienok vzniká právo na poistné plnenie, pokiaľ nie je v poistnej zmluve dohodnuté inak.
2. Za úraz sa nepovažujú:
 - a) samovražda alebo pokus o ňu,
 - b) úmyselné spôsobenie ujmy na svojom zdraví,
 - c) infarkt myokardu,
 - d) akútna cievna mozgová príhoda,
 - e) choroby z povolania,
 - f) infekčné choroby, aj keď boli prenesené zranením,
 - g) vznik a zhoršenie prietrží (hernií),
 - h) vznik nádorov každého druhu a pôvodu,
 - i) vznik a zhoršenie aseptických zápalov šlachových pošiev, svalových úponov, kĺbových väčkov a epikondilitíd,
 - j) patologické zlomeniny.

Článok 3

Povinnosti poistníka a poisteného

1. Poistník aj poistený (alebo jeho zákonný zástupca) sú povinní pred uzavretím zmluvy pravdivo a úplne odpovedať na otázky Unionu nevyhnutné pre určenie rizikovej skupiny a stanovenie sadzby poistného.
2. Pri porušení povinnosti uvedenej v bode 1 tohto článku je Union oprávnený odstúpiť od poistnej zmluvy alebo odmietnuť poistné plnenie v celom rozsahu za podmienok uvedených v § 802 Občianskeho zákonníka.
3. Poistený (alebo jeho zákonný zástupca) je povinný oznámiť Unionu zmenu vykonávanej činnosti, ktorá je určujúca pre zaradenie do rizikovej skupiny a stanovenie sadzby poistného, aby mohla byť poistná zmluva zmenená.
4. Poistený (alebo jeho zákonný zástupca) je po úraze povinný:
 - a) vyhľadať lekársku pomoc, v liečení postupovať podľa pokynov lekára a dbať o to, aby sa následky úrazu nezvážšili,
 - b) bez zbytočného odkladu Unionu písomne oznámiť vznik úrazu,
 - c) lekárskou dokumentáciou preukázať vznik úrazu v čase poistenia,
 - d) podrobiť sa vyšetreniu lekára, ktorého určí Union,
 - e) vyplniť formuláre a predložiť lekárske nálezy, o ktoré Union požiada,
 - f) predložiť Unionu potvrdenie od polície, ak okolnosti, za ktorých došlo k úrazu, vyšetrovala polícia.

Článok 4

Poistné plnenie

1. Nárok na poistné plnenie v prípade trvalých následkov úrazu má poistený.
2. Nárok na poistné plnenie pri smrti poisteného v dôsledku úrazu má oprávnená osoba.
3. Poistné plnenie je splatné v mene platnej na území Slovenskej republiky, ak nie je v poistnej zmluve dohodnuté inak.
4. Union má právo znížiť poistné plnenie o dlžné poistné.

Článok 5

Poistné plnenie v prípade trvalých následkov úrazu

1. Trvalé následky úrazu sa vyhodnocujú najskôr po jednom roku (365 dní) odo dňa úrazu. Union vyplatí poistenému poistné plnenie, ktoré zodpovedá rozsahu trvalých následkov.
2. Rozsah trvalých následkov určí Union v spolupráci s lekárom podľa oceňovacích tabuliek, do ktorých má poistený právo v Unione nahliadnuť. Pre určenie rozsahu trvalých následkov je rozhodujúce, v akom rozsahu bola z lekárskeho hľadiska obmedzená telesná funkčnosť poisteného.
3. Výška poistného plnenia sa určí percentuálne z poistnej sumy dojednanej pre prípad trvalých následkov úrazu. Percentuálna výška poistného plnenia zodpovedá rozsahu trvalých následkov, ak nie je v poistnej zmluve dohodnutý iný spô-

sob určenia jej výšky.

4. V prípade, že úraz zanechá viac druhov trvalých následkov, celkový rozsah trvalých následkov sa určí súčtom rozsahov pre jednotlivé druhy trvalých následkov, maximálne však do výšky 100%.
5. Ak sa týkajú trvalé následky úrazu časti tela alebo orgánu, ktorého funkčnosť bola znížená z akýchkoľvek príčin už pred týmto úrazom, Union svoje poistné plnenie zníži o rozsah funkčného postihnutia pred úrazom.

Článok 6

Poistné plnenie v prípade smrti v dôsledku úrazu

1. V prípade smrti poisteného v dôsledku úrazu vyplatí Union oprávnenej osobe poistnú sumu pre prípad smrti.
2. Ak oprávnenej osobe vznikol nárok na plnenie a Union už predtým vyplatil poistné plnenie za trvalé následky toho istého úrazu, je Union povinný vyplatiť len rozdiel medzi poistnou sumou pre prípad smrti v dôsledku úrazu a už vyplateným poistným plnením za trvalé následky úrazu.

Článok 7

Zníženie plnenia

1. Union má právo poistné plnenie primerane znížiť v prípade:
 - a) ak došlo k úrazu pri činnosti, ktorá je zaradená do vyššej rizikovej skupiny, ako bola uvedená v poistnej zmluve,
 - b) ak poistený poruší povinnosti uvedené v časti A, čl. 10 týchto poistných podmienok a v čl. 3 tejto časti poistných podmienok,
 - c) ak došlo k úrazu v dôsledku požitia alkoholu alebo návykových látok poisteným.

Článok 8

Vylúčenia z poistného plnenia

1. Union neposkytne poistné plnenie za:
 - a) následky diagnostických, liečebných a preventívnych zákrokov, ktoré neboli vykonané za účelom liečenia následkov úrazu,
 - b) zhoršenie už existujúcej choroby následkom úrazu,
 - c) úrazy, ktoré sa týkajú častí tela postihnutých vrodenými alebo vývojovými vadami,
 - d) úrazy, ktoré nastanú v dôsledku poruchy alebo straty vedomia, porážky, epileptického záchvatu alebo iných krčových záchvatov, ktoré postihnú celé telo.
2. Ďalej Union neposkytne poistné plnenie za úrazy poisteného:
 - a) v súvislosti s jeho úmyselným konaním, pre ktoré bol súdom uznaný za vinného pre trestný čin,
 - b) v dôsledku duševnej poruchy,

- c) v dôsledku užitia omamných alebo toxických látok alebo liekov bez lekárskeho predpisu poisteným,
 - d) v dôsledku občianskych nepokojov, štrajkov, porušenia podmienok stanného práva alebo vojnových udalostí,
 - e) v dôsledku nukleárneho žiarenia (úraz spôsobený priamo alebo nepriamo jadrovou energiou),
 - f) v dôsledku vedenia dopravného prostriedku poisteným (motorové vozidlo, motocykel atď.) bez platného predpísaného vodičského oprávnenia,
 - g) pri lyžovaní alebo snowboardingu mimo vyznačených trás,
 - h) pri plávaní, člnkovaní, surfovaní a pod. v zakázaných vodách, v mori pri vyhlásení zákazu kúpania,
 - i) počas aktívneho výkonu služby v ozbrojených silách inej krajiny ako Slovenskej republiky, ak nie je v poistnej zmluve stanovené inak,
 - j) počas letu poisteného ako pilota alebo ako člena posádky alebo ako pasažiera v súkromnom, vojenskom alebo v akomkoľvek inom type lietadla bez oprávnenia na prepravu osôb, ak nie je v poistnej zmluve stanovené inak.
3. Union neposkytne poistné plnenie za úrazy poisteného ak vznikli v dôsledku alebo náklady museli byť vynaložené v dôsledku:
- a) prípravy na súťaž alebo súťaže v akýchkoľvek športových disciplínach (amatérskych aj profesionálnych); toto neplatí v prípade, ak sa v poistnej zmluve dojedná sadzba poistného s označením E-H, resp. E-HM, resp. UE-H, resp. M-H, resp. M-HM, resp. UM-H, resp. CR-H.
 - b) prevádzkovania zimných športov; toto neplatí v prípade, ak sa v poistnej zmluve dojedná sadzba poistného s označením E-H, resp. E-HM, resp. UE-H, resp. M-H, resp. M-HM, resp. UM-H, resp. CR-H.
 - c) prevádzkovania rizikových športov, t.j. pri ľadovom hokeji, pilotáži, zoskoku padákom z lietadla alebo z výšok, letoch na padáku, letoch na rogalách, paraglidingu, motoristických disciplínach vrátane jazdy na vodnom skútri, bojových športoch, potápaní, raftingu, kaňoningu, windsurfinhu, streleckých športoch, skialpinizme, skokoch na lyžiach, lyžovaní mimo vyznačených trás, akrobatickom lyžovaní, freestylevom a freeridovom lyžovaní, speleológii, horolezectve, alpinistike, turistike vykonávanej po ľadovcoch a pri turistike vykonávanej po značených aj neznačených cestách, ak sú na tejto ceste umiestnené umelé istiace prostriedky (napr. laná, reťaze, stupačky, rebríky), alebo je na prekonanie tejto cesty potrebné použitie akejkoľvek súčasti horolezeckej výstroje (lano, úväz sedací, úväz prsný, prilba, karabína, skoba); toto neplatí v prípade, ak sa v poistnej zmluve dojedná sadzba poistného s označením E-H, resp. E-HM, resp. UE-H, resp. M-H, resp. M-HM, resp. UM-H, resp. CR-H.
 - d) vykonávania stavebno-montážnych prác, prác so žieravinami, jedmi, ľahko zápalnými alebo výbušnými látkami, pri baníckych a hutníckych prácach, prácach vo výške, na fasádach domov, pri vykládke a nakládke lodí, kamiónov alebo iných dopravných prostriedkov, pri rúbaní stromov, demolácii a čistení po výbušninách, pri prácach v oblasti jadrovej energie, pri obsluhu, oprave alebo inštalácii strojov (okrem výpočtovej techniky), pri opracovaní alebo spraco-

vaní dreva, kovov, skla alebo kameňa, pri záchranárskych prácach, studniarstve, služby v profesionálnej armáde, robotníckych prác v poľnohospodárstve, lesníctve a železničnej prevádzke a pri poskytovaní bezpečnostných služieb vrátane ochrany osôb; toto neplatí v prípade, ak sa v poistnej zmluve dojedná sadzba poistného s označením E-P, resp. E-PM, resp. M-P, resp. M-PM, resp. CR-P.

4. Oprávnená osoba nenadobudne právo na poistné plnenie, ak spôsobilá poistenému smrť úmyselným trestným činom, pre ktorý bola súdom uznaná za vinnú.

Časť F

OSOBITNÉ USTANOVENIA

PRE POISTENIE STORNA OBJEDNANEJ SLUŽBY

Článok 1

Predmet poistenia

Z poistenia storna objednanej služby má poistený právo na úhradu stornoplatku, príp. jeho časti, za podmienok a v rozsahu uvedených v čl. 2 a čl.4 tejto časti poistných podmienok.

Článok 2

Poistná udalosť

1. Poistnou udalosťou je stornovanie objednanej služby poisteným z dôvodov uvedených pod písm. a) až l), ktoré nastali v čase medzi záväzným objednaním služby a dňom nástupu na cestu smerujúcu k využitiu objednanej služby:
 - a) akútna choroba poisteného, ak nie je lekársky doložený predpoklad, že liečenie takejto choroby bude ukončené ku dňu, kedy mal poistený nastúpiť na cestu smerujúcu k využitiu objednanej služby.
 - b) úraz poisteného, ak nie je lekársky doložený predpoklad, že liečenie takéhoto úrazu bude ukončené ku dňu, kedy mal poistený nastúpiť na cestu smerujúcu k využitiu objednanej služby,
 - c) hospitalizácia poisteného v dôsledku akútnej choroby alebo úrazu, ak ide o bezprostredné ohrozenie života poisteného a ak je lekársky doložený predpoklad, že takáto hospitalizácia bude trvať aj v deň, kedy mal poistený nastúpiť na cestu smerujúcu k využitiu objednanej služby ,
 - d) akútna choroba blízkej osoby, za podmienky, že táto choroba má za následok jej pripútanie na lôžko, a ktoré vyžaduje jej opateru poisteným, ak je lekársky doložený predpoklad, že liečenie takejto choroby nebude ukončené ku dňu, kedy mal poistený nastúpiť na cestu smerujúcu k využitiu objednanej služby,
 - e) úraz blízkej osoby, za podmienky, že tento úraz má za následok jej pripútanie na lôžko a vyžaduje si jej opateru poisteným, ak je lekársky doložený predpoklad, že liečenie takéhoto úrazu nebude ukončené ku dňu, kedy mal poistený nastúpiť na cestu smerujúcu k využitiu objednanej služby,

- f) hospitalizácia v dôsledku akútnej choroby alebo úrazu blízkej osoby, ak ide o jej bezprostredné ohrozenie života a ak je lekársky doložený predpoklad, že takáto hospitalizácia bude trvať aj v deň, kedy mal poistený nastúpiť na cestu smerujúcu k využitiu objednanej služby,
- g) smrť poisteného alebo blízkej osoby. V prípade smrti poisteného stornuje objednanú službu blízka osoba alebo oprávnený dedič.
- h) živelná udalosť, ktorá spôsobila škodu na majetku alebo zdraví poisteného, za podmienky, že k takejto udalosti došlo najskôr 5 dní pred nástupom na cestu smerujúcu k využitiu objednanej služby a táto udalosť poistenému znemožnila využiť objednanú službu,
- i) vznik škody v dôsledku vody z vodovodných zariadení, za podmienky, že k takejto udalosti došlo najskôr 3 dni pred nástupom na cestu smerujúcu k využitiu objednanej služby a táto udalosť poistenému znemožnila využiť objednanú službu,
- j) škoda spôsobená poistenému trestným činom tretej osoby, ak táto udalosť poistenému znemožnila využiť objednanú službu,
- k) pri individuálnej doprave počas cesty vážna dopravná nehoda, živelná udalosť, štrajk, trestný čin tretej osoby, a to pokiaľ znemožňujú poistenému pokračovať v ceste smerujúcej k využitiu objednanej služby, za podmienky, že pri nastupovaní na cestu smerujúcu k využitiu objednanej služby nemohol poistený vznik takejto udalosti predvídať,
- l) oficiálne vyhlásenie Ministerstva zahraničných vecí Slovenskej republiky, že v mieste pobytu, kam mal poistený vycestovať alebo že v krajine, ktorou mal prechádzať (ak nie je možné použiť náhradnú bezpečnú trasu), je zvýšené nebezpečenstvo pobytu z dôvodu živelnej udalosti, vojny, občianskych nepokojov, terorizmu a z uvedených dôvodov neodporúča do konkrétneho miesta pobytu vycestovať.

Článok 3

Vylúčenia z poistenia

1. Z poistného krytia je vylúčené stornovanie objednanej služby, ak by dôvod stornovania u poisteného alebo jeho blízkej osoby vznikol v súvislosti s:
 - a) zdravotnými komplikáciami v tehotenstve, ak v čase objednania služby bolo tehotenstvo poistenému známe; toto ustanovenie sa nepoužije v prípade, ak ide o poistnú udalosť podľa čl. 2, bod 1, písm. c) alebo f) tejto časti poistných podmienok,
 - b) chorobami už zistenými a existujúcimi v čase uzavierania poistenia, chronickými a/alebo opakujúcimi sa, ak nejde o akútny stav. V prípade akútneho zhoršenia, chronickej a/alebo opakujúcej sa choroby je poistné plnenie poskytované za podmienky, že objednanie služby bolo preukázateľne konzultované a odsúhlasené s ošetrovujúcim lekárom. Toto ustanovenie sa nepoužije v prípade, ak ide o poistnú udalosť podľa čl. 2, bod 1, písm. c) alebo f) tejto časti poistných podmienok.
 - c) psychickými poruchami alebo psychickými chorobami, ak v čase objednania

služby boli tieto poistenému známe; toto ustanovenie sa nepoužije v prípade, ak ide o poistnú udalosť podľa čl. 2, bod 1, písm. c) alebo f) tejto časti poistných podmienok,

- d) požitím alkoholu, drog, omamných látok a liekov, ktoré neboli poistenému alebo blízkej osobe vydané na lekárske predpis,
 - e) abstinenčnými prejavmi pri závislosti na alkohole, drogách alebo iných omamných látkach,
 - f) umelým prerušením tehotenstva, s výnimkou lekárske indikovaného umelého prerušenia tehotenstva:
 - zo zdravotných dôvodov do ukončenia 12. týždňa tehotenstva
 - z genetických dôvodov do ukončenia 24. týždňa tehotenstva,
 - z dôvodu ohrozujúceho život matky bez ohľadu na trvanie tehotenstva,
 - g) následkami nepodrobenia sa povinnému očkovaniu,
 - h) prenosnými pohlavnými chorobami,
 - i) pokusom o samovraždu a samovraždou,
 - j) udalosťou, ktorá bola spôsobená poisteným alebo blízkou osobou úmyselne, vedomou nedbanlivosťou alebo v súvislosti s priestupkom alebo trestnou činnosťou.
 - k) vedením motorového vozidla bez vodičského oprávnenia,
 - l) manipuláciou so strelnou zbraňou alebo výbušninou,
2. Z poistného krytia je vylúčené stornovanie objednanej služby, ak by dôvod stornovania vznikol v súvislosti s:
- a) pôsobením jadrovej energie alebo vplyvom rádioaktívneho materiálu,
 - b) vojnou, občianskymi nepokojmi, terorizmom, ak nejde o prípad podľa ustanovenia čl. 2, bod 1, písm. l) tejto časti poistných podmienok.
3. Nárok na poistné plnenie z poistenia storna objednanej služby tiež nevzniká v prípade, ak poistený stornuje objednanú službu a súčasne nahlási poskytovateľovi služby, že objednanú službu za rovnakých podmienok a v rovnakom termíne využije iná osoba (náhradník).

Článok 4 **Poistné plnenie**

1. Pri výpočte poistného plnenia sa vždy vychádza z výšky stornopoplatku, ktorý sa vzťahuje na jednu osobu, je určený z ceny objednanej služby za túto osobu a ktorý uplatní voči poistenému poskytovateľ služby.
2. Maximálna výška poistného plnenia Unionu je 80% stornopoplatku uplatneného poskytovateľom služby.
3. Ak je príčinou stornovania smrť poisteného, vyplatí Union jeho oprávneným deťom 100% stornopoplatku. Ak je príčinou stornovania smrť blízkej osoby poisteného, vyplatí Union poistenému 100% stornopoplatku.
4. Union uhradí poistné plnenie podľa bodu 2 a 3 tohto článku maximálne do výšky poistnej sumy 1.000,00 EUR (30.126,00 SKK), ak sa v poistnej zmluve nedohodlo inak. Poistná suma je určená na 1 osobu.

Článok 5

Povinnosti poisteného

Okrem povinností uvedených v časti A, čl. 10 týchto poistných podmienok je poistený povinný:

1. stornovanie objednanej služby vrátane informácie, či objednanú službu využije iná osoba (náhradník), oznámiť poskytovateľovi služby bezodkladne, najneskôr však do 2 dní od vzniku udalosti, ktorá mu zabránila využiť objednanú službu.
2. stornovanie objednanej služby vrátane informácie, či objednanú službu využije iná osoba (náhradník), oznámiť Unionu bezodkladne, najneskôr však do 5 dní od vzniku udalosti, ktorá mu zabránila využiť objednanú službu.
3. preukázať vznik poistnej udalosti a predložiť Unionu originály nasledovných dokladov:
 - a) potvrdenie o zaplatení poisteného s vyznačením dátumu zaplatenia,
 - b) potvrdenie o zaplatení ceny za objednanú službu,
 - c) potvrdenie poskytovateľa služby o stornovaní objednanej služby s vyznačením dátumu stornovania a s vyznačením výšky stornopoplatku,
 - d) správa potvrdená ošetrojúcim lekárom s uvedením diagnózy a s uvedením predpokladaného dátumu ukončenia liečenia, v prípade akútnej choroby blízkej osoby alebo úrazu blízkej osoby potvrdenie lekára o tom, že stav blízkej osoby si vyžaduje opateru poisteným a liečenie nebude ukončené ku dňu nástupu na cestu smerujúcu k využitiu objednanej služby,
 - e) správa potvrdená ošetrojúcim lekárom s uvedením, že pred objednaním služby u poisteného lekár nevyhlásil možnosť vycestovať v termíne, kedy mal nastúpiť na cestu. Túto správu je poistený povinný predložiť len v prípade, že ku dňu objednania služby uňho existovala choroba, resp. trpel chronickou alebo opakujúcou sa chorobou, ktorej akútne zhoršenie bolo príčinou stornovania objednanej služby. Túto správu je poistený povinný predložiť aj v prípade, ak sú dôvodom stornovania objednanej služby zdravotné komplikácie v tehotenstve.
 - f) výpis z karty poistenca zdravotnej poisťovne, ak o tento doklad Union požiada,
 - g) štatistické hlásenie o úmrtí (predloží oprávnená osoba),
 - h) povolávací rozkaz,
 - i) doklad o vzniku inej udalosti podľa čl. 2, bod 1 tejto časti poistných podmienok, ktorá znemožnila poistenému využiť objednanú službu alebo iné doklady jednoznačne preukazujúce vznik poistnej udalosti,
 - j) poistnú zmluvu.
4. zabezpečiť, aby ošetrojúci lekár mohol informovať Union o zdravotnom stave poisteného.

Časť G

ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Pre doručovanie písomných dokumentov platí, že povinnosť doručiť písomnosť je splnená dňom, keď ju adresát prevezme, odmietne prevziať alebo dňom, keď

ju pošta vrátila odosielajúcej strane ako nedoručenú. Písomnosti sa doručujú na adresu uvedenú v poisťnej zmluve.

2. Poistenie podľa týchto poisťných podmienok je možné uzavrieť aj cez prostriedky diaľkovej komunikácie.
3. Všetky spory vyplývajúce z poisťnej zmluvy rozhoduje príslušný súd v Slovenskej republike.
4. Od ustanovení časť A, čl. 2–11, časť B, čl. 1–7, časť C, čl. 1–7, časť D, čl. 1-7, časť E, čl. 1-8, časť F, čl. 1-5 týchto poisťných podmienok sa možno v poisťnej zmluve odchýliť.
5. Pre duálne zobrazenie hodnôt je použitý konverzný kurz 1 EUR = 30,1260 SKK.
6. Tieto poisťné podmienky boli schválené predstavenstvom Union poisťovne, a.s., dňa 28.10.2008 (zápisnica č. 2008/37 bod 3) a nadobúdajú účinnosť dňom 01.01.2009.